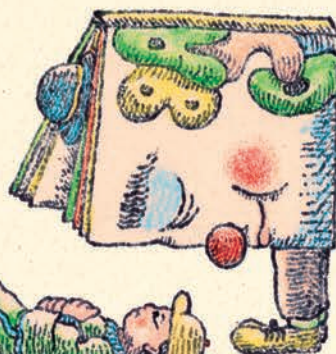


Àlbum i drets de la infància



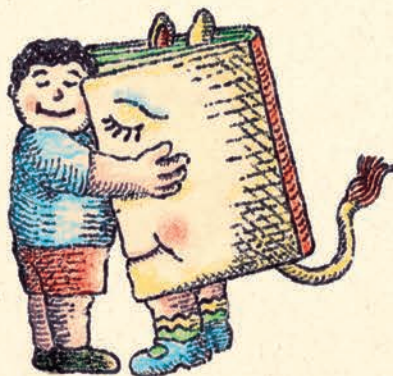
LLEGIR



PENSAR



JUGAR



ABRAÇAR



Selecció bibliogràfica de l'Associació ¡Àlbum!
Amb pròleg de **Lara Meana**

Àlbum i drets de la infància

Selecció bibliogràfica de l'Associació ¡Àlbum!

Amb pròleg de **Lara Meana**



Què és ¡Àlbum!?

¡Àlbum! és una associació formada per vint-i-dues editorials independents: A buen paso, A Fin de Cuentos, Akiara, Babulinka, Bookolia, Coco Books, Diego Pun, Ekaré, Gato Sueco, Juventud, Kókinos, Liana Editorial, Libre Albedrío, Libros del Zorro Rojo, Limonero, NubeOcho, Pastel de Luna, Pijama, Pípala, Takatuka, Thule i Wonder Ponder.

Considerem que el llibre àlbum és un format ideal per al foment de la lectura per la seva combinació única de text i imatge. És per això que un dels nostres objectius fonamentals és donar-li visibilitat social, dissenyant una estratègia de difusió que abasti des de la comunitat educativa fins als fòrums especialitzats, sense descuidar l'entorn familiar.

Tot i que ¡Àlbum! representa un ampli ventall de propostes amb una forta identitat pròpia, els vint-i-dos segells compartim una mateixa visió del treball editorial, tant des del punt de vista de la creació com de la producció. Per això hem decidit unir forces i emprendre així les accions conjuntes que considerem necessàries per revalorar el llibre àlbum, convençuts que la diversitat de les nostres propostes ens portarà a assolir els objectius plantejats.

PRÒLEG

Fa cent anys, l'activista britànica Eglantyne Jebb va liderar una campanya de conscienciació perquè es reconeguessin els drets de la infància. Va aconseguir que es recollissin per primera vegada a la Convenció de Ginebra de 1924 i que s'ampliessin el 1959 amb la Declaració dels Drets de l'Infant, aprovada per l'ONU.

Un segle després, encara no podem garantir a la infància una realitat en què pugui llegir, jugar, pensar i abraçar. Avui dia encara cal conscienciar l'opinió pública sobre les problemàtiques quotidianes que afronten els nens i les nenes i reclamar el compliment del seu accés als drets bàsics: un sostre on aixoplugar-se, una alimentació adequada, una educació digna, atenció sanitària, un entorn segur per créixer en pau, jugar i ser amb llibertat.

Aquest 2025 assistim a la retransmissió en directe de la vulneració sistemàtica dels drets de la infància a Palestina, sense que cap organisme internacional hi intervingui. Veiem com els nens i les nenes moren de fam i de set, mentre Israel bloqueja l'ajuda humanitària a la frontera. Sabem, a més, que hi ha altres països en la mateixa situació: el Sudan, Etiòpia, el Congo o l'Azerbaidjan.

Però això no passa només en geografies llunyanes. Segons un informe del Ministeri de Joventut i Infància, quatre de cada deu adults van patir a Espanya algun tipus de violència durant la infantesa. Violències silenciades, vinculades a l'àmbit domèstic.

En aquest panorama fosc i aclaparador, sorgeixen preguntes que m'incomoden: per a què serveixen els llibres? La mediació lectora pot contribuir d'alguna manera al respecte dels drets de la infància?

En la meva recerca de respostes, torno a una conversa que vaig tenir amb la bibliotecòloga colombiana Silvia Castrillón, en què em va explicar l'origen de Fundalectura. Per poder arribar a un procés de pau, calia que tota una generació que havia nascut i crescut en la violència del conflicte armat pogués imaginar com es podia ser infant en un context pacífic. I per poder construir aquest imaginari, necessitaven llibres.

Això em porta a pensar que cal posar llibres a les mans de les infàncies. Llibres que siguin finestres per poder albirar altres realitats diferents. Que permetin imaginar i assajar altres maneres de viure i de conviure. Llibres-finestra que convidin a conversar i a pensar plegats altres futurs possibles.

Els llibres també poden —i haurien de— ser miralls que reflecteixin amb honestat les realitats de les infàncies: aquest temps en què es juga, es pateix, es riu, s'abraça, es plora i també s'expressa la ràbia davant la injustícia. Llibres que facin visibles aquelles altres violències quotidianes i silenciades exercides contra les infàncies en l'àmbit domèstic.

Fa unes setmanes, a Monterrey (Mèxic), l'Alondra m'explicava la importància que va tenir per a ella trobar-se a l'escola amb un llibre que parlava de la realitat que estava vivint: els abusos per part d'un familiar. «No podia parlar amb ningú del que m'estava passant. Però sí que podia parlar amb la Caro, la protagonista de la història. Ella vivia el mateix que jo, m'escoltava, podia entendre'm, em feia sentir menys sola. Necessitava tant aquell llibre, que el vaig robar.»

Necessitem llibres-mirall que trenquin aquest silenci i garanteixin el dret de la infància a veure's i sentir-se representada, reconeguda, escoltada. Llibres que ajudin a plantejar converses que, socialment, ens incomoden, però que són necessàries.

En aquest catàleg hi trobaràs llibres-mirall i llibres-finestra. Àlbums que reflecteixen la diversitat d'experiències vitals de les infàncies i àlbums que ens permeten albirar altres realitats. També hi trobaràs una altra tipologia d'àlbums: els llibres-porta, aquells que contenen en si mateixos la possibilitat de jugar, pensar i crear.

Aquesta és una selecció de llibres lluminosos; llibres que recullen la bellesa de les petites coses; llibres tristos, llibres juganers, llibres creatius i artístics. Llibres construïts a partir de paraules i imatges per convidar-nos a mirar i a pensar-nos des d'un altre lloc.

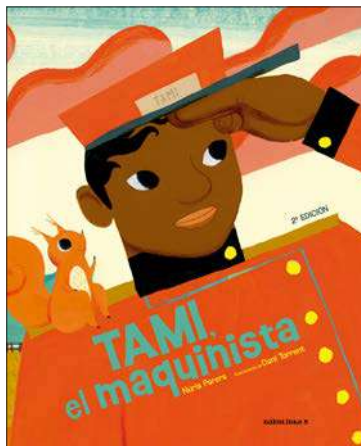
Aquest catàleg t'ofereix la possibilitat de construir una petita biblioteca de llibres àlbum a l'abast de totes les infàncies. Un gra de sorra per evitar que ningú no creixi amb fam de temps per jugar, de paraules per pensar-se, de pàgines per llegir, de llibres per abraçar.

Lara Meana

Dret a ser

Text: **Núria Parera**
Il·lustració: **Dani Torrent**
Editorial: **Babulinka**
Any: 2024
Format: 23 x 27 cm
40 pàgines · Cartoné
ISBN: 978-84-125756-9-9
Edat recomanada: +4

Edició en castellà:
Tami, el maquinista
ISBN: 978-84-125755-9-0



★ *Best Bologna Books 2022*
★ *Finalista del premi Fundació Cuatrogatos, Miami, 2023*

Tami, el maquinista

En Tami és el millor maquinista de tota la xarxa ferroviària, fins que un dia, malauradament —o potser no—, el seu tren descarrila. I si altres camins fossin possibles? Quina vida i quins paisatges descobrirà si alça la mirada més enllà de les vies? Un llibre que ens parla del dret a sortir del rumb establert per trobar camins alternatius que permetin viure amb plenitud.

DRET A SER

Per què has triat aquest llibre per a l'apartat «Dret a ser» del catàleg Àlbum i drets de la infància?

Vivim en una societat que ens permet ser qui volem ser? Aquest llibre neix de la inquietud de l'autora per transmetre la importància de ser valents, d'emprendre viatges que ens portin a descobrir nous horitzons i a perseguir la pròpia felicitat. Un llibre àlbum lluminós, que aposta per donar visibilitat a un protagonista racialitzat, perquè necessitem literatura infantil en què els infants d'altres ètnies no siguin una quota ni aquells que sempre cal salvar, sinó que s'erigeixin en protagonistes de qualsevol aventura; perquè aquest punt de vista els empodera, els dona confiança, els ajuda a ser visibles davant dels altres, a projectar-se i a ser persones lliures de decidir el seu futur.

Una curiositat

Aquest llibre neix com un regal per a un infant real, en Tami, etiop, com a referent on poder projectar-se. La seva mare ens va regalar una carta,

amb reflexions que aquí compartim: «Acompanyar en Tami és un repte constant perquè la societat no li ho posa fàcil. És negre, i això que no hauria de ser res més que un adjectiu, es converteix moltes vegades en un insult. Un dia, anàvem en cotxe, plovia. De sobte, em va preguntar si quan fos gran treballaria recollint cartrons al carrer. Li vaig respondre que ell seria el que volgués ser. I ell va dir: "Aleshores, per què els negres, aquí, només els veig al carrer recollint cartró?"».

Una lectura

Proposem un club de lectura:

1. Llegeixo i observo. Lectura i revisió de les imatges.
2. Ens preguntem. Hauria estat el mateix llibre amb un protagonista blanc? Qui exerceix el poder en aquest llibre? Com viu en Tami el seu camí de llibertat? Com ajuden el color, el traç de la il·lustració, les guardes, l'uniforme i altres elements —quins?— a entendre la transformació del personatge?
3. A quines conclusions arribem?



Enllaços d'interès:

Fitxa de promoció lectora: <https://bit.ly/48XOwY5>

Carta de la mare d'en Tami: <https://bit.ly/4i1lbyx>

LLIBRES RELACIONATS



72 DIES I UN VESTIT
(A FIN DE CUENTOS)



PAPALLONA
(EKARÉ)



I VAN SER FELIÇOS I VAN MENJAR ANISSOS
(COCO BOOKS)



LA SAVIESA DELS POBLES INDÍGENES
(AKIARA BOOKS)

Temes del llibre

Viatge iniciàtic, llibertat, autoestima, camins alternatius, tolerància, respecte, diversitat, *Black Lives Matter*.

Autoria

Núria Parera

Barcelona, 1972. Guionista de sèries d'èxit de televisió i escriptora de teatre per a joves.

És autora de *La Maleta*, Premi de la Crítica Serra d'Or 2019, i representant nacional a la llista IBBY International 2020. També és autora de la novel·la infantil d'èxit *A, B, C i la Sra. Smith*, finalista al Premi Llibreter 2025.

Dani Torrent

Barcelona, 1974. Il·lustrador, pintor i escriptor, llicenciat en Història de l'Art per la Universitat de Barcelona i en Il·lustració per l'Escola Superior de Disseny i Art Llotja de Barcelona. Va completar la seva formació acadèmica amb estudis de direcció cinematogràfica i cursos de doctorat en Belles Arts a la Universitat de Barcelona.

Ha publicat més de vint obres de literatura infantil.

Més llibres a: babulinkabooks.com/es

Text: **Myriam Dahman i Nicolas Digard**
Il·lustració: **Júlia Sardà**
Traducció: **Carole Vautier**
Editorial: **Pípala**
Any: 2025
Format: 19 x 25 cm
48 pàgines · Cartoné
ISBN: 978-84-19208-94-1
Edat recomanada: +6



La Bruja Lechuza

Dels creadors de *El secreto del lobo*, l'aventura inoblidable de dues dones en una història de valentia, enginy i empoderament.

Una dona coneguda com la Bruja Lechuza viu sola en una casa enfilada al capdamunt d'un penya-segat. Una nit d'hivern, la jove Nora arriba amb una estranya invitació del seu amo, Baltasar Tinta Negra, temut senyor de les profunditats del mar.

Aconseguirà la Bruja Lechuza enfrontar-s'hi i ajudar la Nora a recuperar la seva llibertat?

Per què has triat aquest llibre per a l'apartat «Dret a ser» del catàleg Àlbum i drets de la infància? *La Bruja Lechuza* és un relat il·lustrat d'empoderament i sororitat, en què dues dones s'enfronten a una situació de captiveri i dominació en una aventura marina plena d'amistat, enginy, valentia i bellesa. Alhora, els recursos visuals connecten amb diverses tradicions il·lustrades que van dels clàssics russos a influències orientals, i converteixen la lectura en una experiència potent que transita entre el clàssic i el contemporani amb una forta pulsio emocional.

Una curiositat
«Lejos, muy lejos en el Sur...» Si ets un lector o una lectora atent i curiós, descobriràs que *La Bruja Lechuza* és la tercera part de la Saga dels «Puntos Cardinales». Aquesta saga comença al Nord, amb *El secreto del lobo*, i continua a l'Oest, amb *Leina y el Señor del Bosque*. Què ens deu esperar a l'Est? Contes de fades amb influències contemporànies, protagonistes femenines valentes i

una natura bella i omnipresent formen part d'aquest univers creatiu que, a cada lectura, ens torna a emocionar.

Una lectura
És un llibre il·lustrat amb diverses capes de lectura, interpretacions possibles i secrets per descobrir: és l'alliberament d'una dona captiva al fons del mar? És una història d'amor? És un relat de sororitat? És una reflexió crítica sobre el poder patriarcal? És una relectura de la figura clàssica de la bruixa? És un homenatge a les víctimes dels processos migratoris? Una lectura que, compartida en família, a l'aula, en un club de lectura o en solitud, ofereix múltiples possibilitats per enriquir el diàleg i l'aprenentatge compartit.



Temes del llibre
Empoderament, sororitat, bruixes, amistat.

Autoria
Júlia Sardà
Il·lustradora que viu a Barcelona i que va iniciar els seus estudis a la Universitat de Belles Arts, orientant la seva trajectòria cap a la il·lustració. Ha treballat per a la línia editorial de Disney Pixar i ha publicat diversos llibres com a il·lustradora i autora.

Myriam Dahman
Nascuda al Marroc, actualment viu a París; treballa com a experta en canvi climàtic i escriu llibres infantils.

Nicolas Digard
Parisenc, va començar escrivint guions per a sèries animades de televisió, per després dedicar-se a escriure llibres infantils amb sèries de gran èxit a França i al Regne Unit.

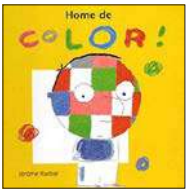
Més llibres a: editorialpipala.com

DRET A SER

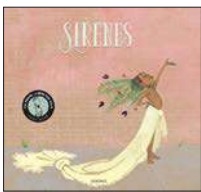
LLIBRES RELACIONATS



UN BOSQUE OSCURO, UN SENDERO... ¡CULOS SIN MIEDO!
(GATO SUECO)



HOME DE COLOR!
(JUVENTUD)



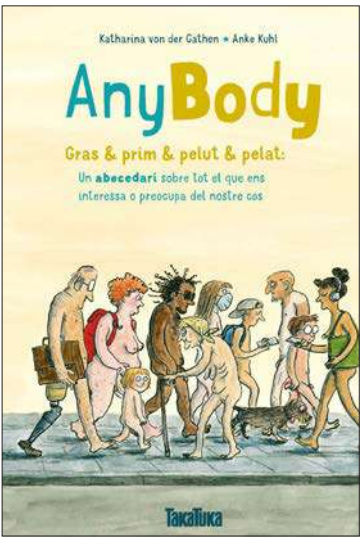
SIRENES
(KÓKINOS)



I SI FOS UNA ALTRA COSA?
(LIANA EDITORIAL)

Text: Katharina von der Gathen
Il·lustració: Anke Kuhl
Traducció: Patric de San Pedro
Editorial: Takatuka
Any: 2024
Format: 16,5 x 24,8 cm
96 pàgines · Cartoné amb sobrecoberta
ISBN: 978-84-18821-88-2
Edat recomanada: +8

Edició en castellà:
Anybody. Gordo & flaco & peludo & pelado:
Un abecedario sobre todo lo que nos interesa o preocupa de nuestro cuerpo
Traducció: Patric de San Pedro
ISBN: 978-84-18821-87-5



★ Selecció de millors llibres informatius d'Alemanya 2021



Temes del llibre
Diversitat, cossos grassos i prims, pèls, pell, nuesa, autoestima, estereotips, bellesa, pubertat, envelliment.

Autoria
Anke Kuhl
Treballa com a il·lustradora al Labor Ateliergemeinschaft de Frankfurt. Ha il·lustrat nombrosos llibres per a Takatuka, com *En família!*, distingit amb el Premi de Literatura Infantil i Juvenil d'Alemanya.

Katharina von der Gathen
Treballa com a educadora sexual i escriptora a Bonn. Li encanta desenvolupar projectes d'educació sexual amb infants de primària. Juntament amb Anke Kuhl, ha publicat a Takatuka *Explica-m'ho!*, *Explica-m'ho tot!* i *La vida amorosa dels animals*.

Més llibres a: takatuka.cat/ca/

Anybody. Gras & prim & pelut & pelat: Un abecedari sobre tot el que ens interessa o preocupa del nostre cos

El nostre cos ens pertany i és indivisible. L'estimem, el necessitem i, a vegades, ens desagrada. Canvia dia a dia. Aquest llibre aborda tot el que ens preocupa i ens interessa del nostre cos. Ens anima a parlar-ne, a reflexionar-hi i a experimentar-hi. Un abecedari ple d'humor, afecte i comprensió envers tot allò que avui intriga les joves i els joves sobre el cos, la nostra casa.

Per què has triat aquest llibre per a l'apartat «Dret a ser» del catàleg Àlbum i drets de la infància?
La manera com ens veiem i com ens mostrem als altres, i la manera com ens perceben, poden influir en la nostra autoestima i en la relació amb el nostre cos. Per això és important conèixer-nos millor, valorar millor el que considerem important de les altres persones més enllà del seu cos, i saber que la percepció dels cossos i de la bellesa també varia segons les èpoques i les cultures.

Anybody és un llibre per acompanyar les joves i els joves en els seus dubtes sobre el cos i per afrontar els prejudicis envers els diferents cossos i les diferents identitats de gènere, partint de la premissa que cada persona és única i irrepetible, i igualment valuosa.

Una curiositat
Cada entrada d'aquest abecedari ocupa una extensió diferent, segons la llargada del text i de la il·lustració. En fer la traducció de l'alemany, l'ordre de les entrades va canviar i resultava gairebé impossible encaixar totes les peces. Vam estar a punt de renunciar a l'edició, però jugant amb la traducció de cada entrada vam aconseguir trobar l'ordre adequat tant en castellà com en català.

Una lectura
Com que és un abecedari, no cal llegir-lo d'una tirada. Es pot anar directament a les entrades que més interessin, cercant-les alfabèticament o consultant el quadre de conceptes o l'índex. A més, hi ha diversos requadres fora de la relació alfabètica, com el d'una família que apareix en diferents moments i que ens mostra com envelleixen els personatges.



Links interesantes:
https://takatuka.cat/wp-content/uploads/2024/06/Anybody_abecedario_del_cuerpo_ficha.pdf

LLIBRES RELACIONATS



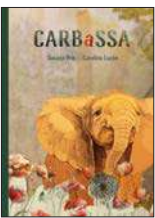
LA CHISPA EN MÍ
(LIBRE ALBEDRÍO)



EL ROSA, EL BLAU I TU
(NUBEOCHO)



ALGUIEN COMO TÚ
(PIJAMA BOOKS)



CARBASSA
(THULE)

Pobresa, exclusió social i violència

Text: **Angelina i Aurora Delgado**

Il·lustració: **Daniela Martagón**

Traducció: **Clara Jubete**

Editorial: **A buen paso**

Any: 2022

Format: 26,5 x 21 cm

40 pàgines · Cartoné

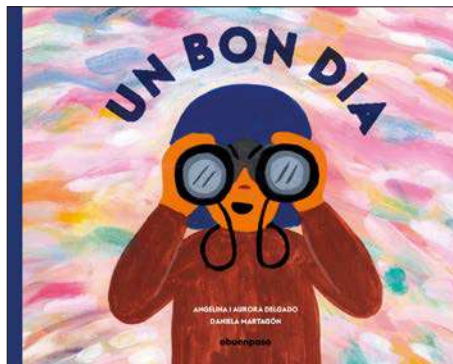
ISBN: 978-84-17555-71-9

Edat recomanada: +5

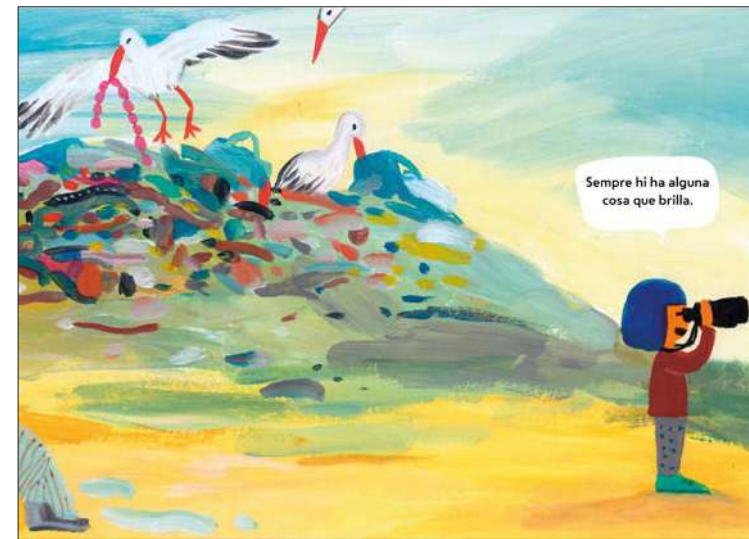
Edició en castellà:

Un buen día

ISBN: 978-84-17555-70-2



★ *Braw, Amazing Bookshelf,
Fira de Bolonya, 2023*



Temes del llibre

Resiliència, nena valenta, abocador, superació, amistat, compartir, intel·ligència, còmic.

Autoria

Angelina Delgado

És pedagoga, màster en Intervenció Psicoeducativa per la Universitat de Sevilla i bibliotecària. És membre fundadora de Casa de Palabras Andalucía, una associació que facilita experiències lectores a infants a través de petites biblioteques ambulants.

Aurora Delgado

Va estudiar Art Dramàtic de ben jove i posteriorment va cursar un màster d'Esriptura Creativa. L'any 2013 va rebre el premi Alcalá de Henares de Narrativa per la seva primera novel·la, *El corazón de Livingstone*. És membre fundadora de l'associació Casa de Palabras Andalucía.

Daniela Martagón

És llicenciada en Arts Visuals i màster en Àlbum Infantil Il·lustrat. El 2014 va fundar, juntament amb Ellen Duthie i Raquel Martínez Uña, el projecte editorial i educatiu Wonder Ponder, de filosofia visual per a infants.

Més llibres a: **abuenpaso.com**

Un bon dia

La Valentina acompanya la seva mare a l'abocador on, plegades, recullen materials aprofitables. Un dia —el bon dia d'aquesta història—, la Valentina es perd i, sota l'ombra protectora d'una cigonya, inicia una aventura amb un nou amic que l'ajudarà a afrontar perills en espais desconeguts per ella.

**POBRESA, EXCLUSIÓ SOCIAL
I VIOLÈNCIA**

Per què has triat aquest llibre per a l'apartat «Pobresa, exclusió social i violència» del catàleg Àlbum i drets de la infància?

La família de la Valentina és pobra, però ella no perd mai l'esperança i viu guiada per una certesa: «Sempre hi ha alguna cosa que brilla». Té la intel·ligència i la sensibilitat necessàries per tirar endavant. La separació dels pares, perdre's en un espai desconegut i hostil i el retorn a la llar amb una transformació vital són elements que formen part de la tradició narrativa dels contes populars. La nena protagonista d'aquesta història és espavilada i té la fortalesa d'ànim que cal per superar els obstacles.

Una curiositat

A l'editora li va costar diversos mesos trobar la persona que il·lustraria aquest text brevíssim i meravellós. Finalment es va fixar en Daniela Martagón, per la seva força comunicativa transgressora i perquè, de vegades la Daniela il·lustrava amb olis... Aquelles imatges eren càlides i acollidores i això era

el que calia. Quan l'editora els va dir que per fi contactaria amb la possible il·lustradora i en va mencionar el nom, les autores es van posar a riure. Acabaven de passar uns dies amb la Daniela i ella els havia dit que algun dia il·lustraria un llibre seu, tot i que no sabia exactament quin. Va ser com si els astres s'haguessin alineat.

Una lectura

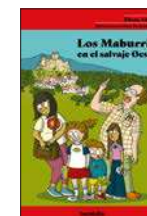
En les activitats de lectura d'aquest llibre, les autores prioritzen la mirada de la infància. Per això volen que continuïn sent els infants els que ocupin el centre, no només com a receptors, sinó com a protagonistes de l'aventura de la Valentina. Després d'una breu presentació i d'una activitat per posar-se en sintonia, es fa la narració del llibre, donant suport tant al que transmeten les imatges com els textos. Per acabar, tothom recorre a les seves habilitats plàstiques per dur a terme una petita activitat que els ajudarà en l'autodescobriment de la seva sensibilitat, del seu sentit de la bellesa i de tot allò que la literatura aporta al seu desenvolupament com a persones.



LLIBRES RELACIONATS



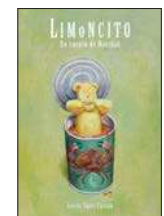
LA LLUNA NO ÉS DE NINGÚ
(BABULINKA)



**LOS MABURRIS
EN EL SALVAJE OESTE**
(BOOKOLIA)



EL BOSQUE DE LOS GERMANS
(COCO BOOKS)



LIMONCITO
(DIEGO PUN)

Text: **Laia de Ahumada**

Il·lustració: **Cinta Fosch**

Editorial: **AKIARA**

Any: 2025

Format: 16,5 x 23,5 cm

80 pàgines · Rústica amb solapes

ISBN: 978-84-18972-79-9

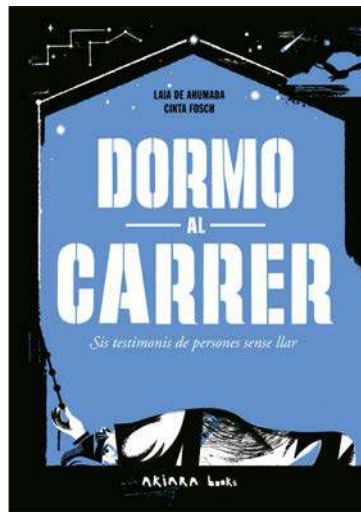
Edat recomanada: +12

Edició en castellà:

Duerdo en la calle

Seis testimonios de personas sin hogar

ISBN: 978-84-18972-80-5



Dormo al carrer

Sis testimonis de persones sense llar

Com es viu al carrer? Quins motius poden portar una persona a aquesta situació? És possible sortir-ne? Per què costa tant?

Dues dones i quatre homes sense llar ens expliquen com era la seva vida abans, per què van perdre casa seva i com viuen actualment. Són històries plenes de dolor i d'injustícia, però també de solidaritat i de perdó.

POBRESA, EXCLUSIÓ SOCIAL I VIOLÈNCIA

Per què has triat aquest llibre per a l'apartat «Pobresa, exclusió social i violència» del catàleg Àlbum i drets de la infància?

Dormo al carrer ens mostra la pobresa i l'exclusió social en el seu grau més extrem, quan falla el cercle familiar i d'amistats i una persona queda sola, dormint al ras. A partir de sis entrevistes, el llibre dona a conèixer situacions de violència, abandonament i soledat que pateixen les persones sense llar, així com la consegüent pèrdua d'autoestima, dignitat i il·lusió. A diferència del que passa en altres llibres sobre aquesta temàtica, aquí se'ls dona veu: ningú no parla per elles. El llibre és una invitació a canviar la mirada, a trencar prejudicis i a reflexionar sobre la manera com ens relacionem amb les persones que ho han perdut tot.

Una curiositat

Per evitar els llocs comuns del sensellarisme, la il·lustradora construeix un relat ple de detalls

urbans: les guardes són fragments d'asfalt al qual li falta una rajola; cada persona entrevistada s'associa a una «mala herba», i predominen els tons blaus i el negre per submergir-nos en la realitat nocturna de la ciutat. L'autora s'ha deixat influir pel cinema i el còmic per abordar històries molt dures.

Una lectura

Un cop llegit el llibre, es pot convidar cada persona a compartir quin dels testimonis l'ha impactada més, i per què. Després, es proposa aturar-se en la part gràfica i plantejar algunes preguntes: per què tot el llibre està dominat pels tons blaus? Per què hi ha una «mala herba» associada a cada persona entrevistada? Per què es dibuixen diferents paviments als quals falta una rajola? Quin moment de les seves vides representa el retrat inicial? Podries desxifrar el còmic que apareix al final de cada capítol? Finalment, es pot portar la reflexió a la vida quotidiana: coneixes algú en aquesta situació? Quina és la teva reacció?



Enllaços d'interès:

<https://akiarabooks.com/llibre/dormo-al-carrer/>

LLIBRES RELACIONATS



DE NOCHE EN LA CALLE
(EKARÉ)



¡NO ME GUSTA EL AGUA!
(GATO SUECO)



ESTÁS MALALTÓ, SAM?
(KÓKINOS)



LA CIUTAT DE LES LLISTES
(LIANA EDITORIAL)

Temes del llibre

Sensellarisme, indigència, pobresa, addiccions, treball social, habitatge, biografies.

Autoria

Laia de Ahumada

Esriptora i doctora en Filologia Catalana, creadora de projectes socials com el Centre Obert Heura per a persones sense llar, al capdavant del qual ha estat prop de vint anys. Ha publicat aproximadament una vintena de llibres, sis dels quals són d'entrevistes.

Cinta Fosch

Il·lustradora de premsa i editorial. La seva obra combina col·laboracions regulars amb mitjans de comunicació nacionals i internacionals amb la creació de llibres il·lustrats i projectes personals. Els seus temes principals són els drets humans, el pensament i el món contemporani.

Més llibres a: akiarabooks.com

Text: **Carmen Oliver**
Il·lustració: **Luisa Uribe**
Traducció: **Raquel Solà**
Editorial: **Juventud**
Any: 2023
Format: 21 x 28 cm
44 pàgines · Cartoné
ISBN: 978-84-261-4858-2
Edat recomanada: +7

Edició en castellà:
La orquesta de la esperanza:
Cómo Fabio Chávez enseñó a los niños a crear música reciclando basura
Traducció: **Lawrence Schimel**
ISBN: 978-84-261-4857-5



★ *The Children's Book Council Children's Favorites Award List, 2023*
★ *Millor biografia per la Bookstagang Picture Book Guild, 2022*

L'orquestra de l'esperança

Com en Fabio Chávez va ensenyar als nens a fer música amb deixalles reciclades

A Cateura, Paraguai, un poble construït sobre un abocador, el professor de música Fabio Chávez va començar a donar classes de música als joves, però aviat es va trobar amb un problema greu: tenia més alumnes que instruments. En Fabio va tenir una idea meravellosa. Amb l'ajuda d'en Colá, un brillant fuster local, van començar a experimentar transformant les deixalles en instruments que omplirien la seva comunitat —i el món— de sons per a un futur millor. Basat en una història real increïble.

Per què has triat aquest llibre per a l'apartat «Pobresa, exclusió social i violència» del catàleg *Àlbum i drets de la infància*?
Perquè ens parla d'una història real que ens va semblar colpidora: com en Fabio Chávez, amb l'ajuda de tota la comunitat, va transformar el barri de Cateura i va aconseguir canviar el futur de centenars d'infants i famílies. Havíem sentit a parlar de l'Orquestra d'Instruments Reciclat, però no coneixíem la història que hi havia al darrere, i ens va semblar que aquest àlbum la relata amb molta delicadesa, malgrat la dura realitat dels habitants de Cateura i el context de pobresa i exclusió.

Una curiositat
L'orquestra continua tocant arreu del món i els infants de Cateura en continuen formant part. Els diners recaptats han ajudat a reconstruir el barri, afectat diverses vegades per

inundacions, i a fer-hi arribar aigua corrent i electricitat. Creiem que donar a conèixer històries com aquesta i sensibilitzar els infants sobre els drets de la infància és important per desenvolupar el seu esperit crític i entendre millor el nostre món. Com diu en Fabio: «El món ens envia escombraries i nosaltres li tornem música».

Una lectura
Una bona manera de completar la lectura d'aquest àlbum és buscar els vídeos relacionats amb l'Orquestra de Cateura i els documentals que se n'han fet, i dialogar amb els nens i les nenes sobre si la història els ha commogut i sobre com els personatges han aconseguit transformar la seva realitat gràcies a la música. També es pot fer un taller d'instruments de música reciclats amb materials que es puguin portar de casa o que s'hagin anat recollint.

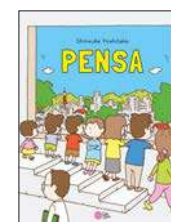


Enllaços d'interès:
<https://www.youtube.com/watch?v=7aKIM48cnKw>
<https://www.recycledorchestracateura.com/>
Entrevista a Fabio Chávez: <https://medium.com/warecloud/hablamos-con-favio-chavez-director-de-la-orquesta-de-instrumentos-reciclad-de-cateura-paraguay-7be1dce8027b>

LLIBRES RELACIONATS



UNA MÁGICA OPORTUNIDAD
(LIBRE ALBEDRÍO)



PENSA
(PASTEL DE LUNA)



SIN AGUA Y SIN PAN
(NUBEOCHO)



LA CLARA I L'HOMME DE LA FINESTRA
(LIMONERO)

Temes del llibre
Reciclatge, art i creativitat, personatges reals, superació, música.
Autoria
Carmen Oliver
Escriu àlbums il·lustrats de ficció i no-ficció per a infants. Va créixer al sud de Manitoba, al Canadà, envoltada de llacs i praderies. La seva obra ha estat preseleccionada per al Rainforest of Reading Award, els Premis de la Lliga d'Escriptors de Texas i els CLEL Bell Picture Book Awards for Early Literacy.

Luisa Uribe
Resideix a Bogotà, Colòmbia. Es va graduar com a dissenyadora gràfica a la Universidad Nacional de Colombia i va obtenir el màster en Art i Disseny a la Universitat de Loughborough, al Regne Unit.

Més llibres a: editorialjuventud.es

POBRESA, EXCLUSIÓ SOCIAL I VIOLÈNCIA

Text: **Matt de la Peña**
Il·lustració: **Christian Robinson**
Traducció: **Joana Castells**
Editorial: **Libros del Zorro Rojo**
Any: 2021
Format: 27,2 x 20,7 cm
40 pàgines · Cartoné
ISBN: 978-84-123144-1-0
Edat recomanada: +6

Edició en castellà:

Milo imagina el mundo
Traducció: **David Paradela**
ISBN: 978-84-123143-8-0



★ *Josette Frank Award 2022*



Temes del llibre

Imaginació i creativitat, exclusió i empatia, prejudicis i aparences, diversitat social i contrastos de la vida urbana, el poder de les històries, família i amor.

Autoria

Matt de la Peña

Va néixer a Califòrnia. Va créixer en comunitats de classe treballadora, i bona part de la seva obra està influïda per les seves experiències d'identitat cultural, dificultats escolars i contextos socioeconòmics diversos. És autor d'àlbums il·lustrats com *Última parada del carrer Market* (Corimbo, 2016), guardonat amb la Medalla Newbery. També ha publicat novel·les juvenils.

Christian Robinson

Il·lustrador afroamericà que va créixer en condicions molt modestes: el va criar la seva àvia en un apartament d'una sola habitació que compartien sis persones. Va estudiar Animació a l'Institute of the Arts de Califòrnia i va treballar amb Sesame Workshop i Pixar Animation Studios abans de dedicar-se plenament a la il·lustració. També ha publicat a Libros del Zorro Rojo *Ets important i Vint preguntes*, en col·laboració amb Marc Barnett.



En Milo imagina el món

Un cop al mes, en Milo viatja en metro per visitar la seva mare i, per calmar els nervis, imagina la vida dels passatgers que observa. Quan descobreix que un d'ells es dirigeix al mateix lloc que ell, entén que les aparences no són suficients per conèixer algú i que la imaginació i la creativitat poden obrir camins cap a l'empatia.

POBRESA, EXCLUSIÓ SOCIAL I VIOLÈNCIA

Per què has triat aquest llibre per a l'apartat «Pobresa, exclusió social i violència» del catàleg *Àlbum i drets de la infància*?

En Milo imagina el món aborda de manera subtil l'exclusió i la vulnerabilitat social. En Milo viatja per trobar-se amb la seva mare a la presó i viu una situació que li genera inseguretats i ansietat. La seva imaginació li permet comprendre i connectar amb els altres, mostrant com els prejudicis poden distorsionar la nostra percepció. Tot i que no narra explícitament situacions de pobresa o violència, l'àlbum convida a reflexionar sobre la desigualtat, l'empatia i la superació de l'exclusió. *En Milo imagina el món* ens convida a desconfiar dels judicis superficials i de les primeres impressions. «Crec que el llibre té el potencial de ser sanador, de crear converses, de generar empatia i compassió», opina de la Peña, un dels seus autors.

Una curiositat

En Milo dibuixa el que imagina i, a través del seu quadern, canalitza

emocions i pensaments. S'hi posa en pràctica el dret de l'infant a expressar lliurement la seva opinió i la seva creativitat (art. 13 de la Convenció sobre els Drets de l'Infant), i es mostra com l'art és un mitjà de comunicació i de resiliència. És també un recurs valuós per treballar les emocions i es relaciona amb el dret a un desenvolupament ple, que tingui en compte la salut mental i el benestar emocional de la infància.

Una lectura

Després de la lectura, es pot convidar els infants a il·lustrar la vida que imaginin de persones que veuen sovint però que no coneixen realment. D'aquesta manera s'estimula la creativitat, es qüestionen estereotips i es fomenta l'empatia envers els altres. A més, el llibre permet abordar temes més complexos com l'empresonament i el seu impacte en les famílies —especialment en els infants—. És una excel·lent oportunitat per obrir un diàleg crític sobre realitats socials invisibilitzades.

Enllaços d'interès:

<https://librosdelzorrorojo.com/catalogo/en-milo-imagina-el-mon/>
https://drive.google.com/file/d/1Fs4jjUMrhaeGr_aPyw-ph8luyUV1gWO/view

LLIBRES RELACIONATS



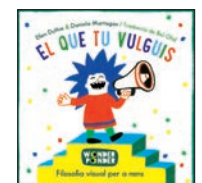
ROSA-LUNA Y LOS LOBOS
(PIPALA)



GIGANTE ENANO Y ENANO GIGANTE
(TAKATUKA)



OS D'HIVERN
(THULE)

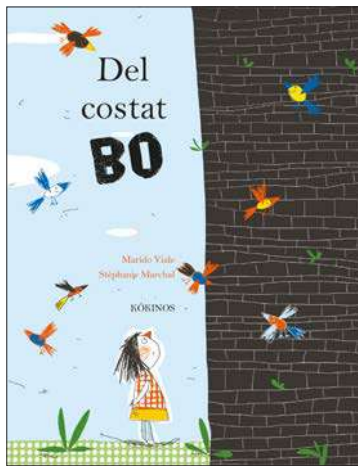


EL QUE TU VULGUIS
(WONDER PONDER)

**Quan la vida
és un dret**

Text: **Marido Viale**
Il·lustració: **Stéphanie Marchal**
Traducció: **Anna Duesa**
Editorial: **Kókinos**
Any: 2018
Format: 23,5 x 30 cm
36 pàgines · Cartoné
ISBN: 978-84-17074-52-4
Edat recomanada: +5

Edició en castellà:
Del lado bueno
Traducció: **Esther Rubio**
ISBN: 978-84-17074-51-7



Del costat bo

Ningú no sabia per què, però un mur separava dos països. Els habitants del costat bo creien que els altres eren els dolents, i als del costat contrari els passava exactament el mateix. Fins que un infant va trobar un petit forat al mur i va canviar la vida de tothom per sempre. Un àlbum sense fronteres, un cant a l'amor i a la llibertat.

Per què has triat aquest llibre per a l'apartat «Quan la vida és un dret» del catàleg Àlbum i drets de la infància?

Perquè, malauradament, és un llibre necessari. Perquè demanem enderrocar murs. Tirar a terra tot allò que ens separa. La curiositat i la innocència dels infants posen en evidència l'absurd dels adults. No és fàcil respondre a preguntes sobre guerres, lluites o desconfiances; ningú no té arguments sòlids. Però potser, si des de la infància abordem aquests temes amb poesia i reflexió, podrem impedir que creixi un cor mesquí.

Una curiositat

Els nostres fills ens pregunten: què és la guerra?, qui són els bons?, qui són els dolents? Díficil de respondre. Paul Valéry deia que la guerra és «una massacre entre gent que no es coneix, per al profit de gent que sí que es coneix però no es massacra». I Gloria Fuertes demanava: «que ningú no robi la infantesa als infants». Amb aquest àlbum desitgem esborrar odi, intolerància, violència i por.

Una lectura

Aquest àlbum convida a la reflexió i al diàleg. S'ha utilitzat en clubs i tornejos de debat escolar, en biblioteques i també s'ha teatralitzat en escoles. És ideal per a la lectura en grup: escènic, profund i senzill. Les possibilitats són infinites. Marido Viale i Stéphanie Marchal han creat un àlbum que apunta cap a la possibilitat humana d'anar cap a un lloc nou.



Enllaços d'interès:

<https://editorialkokinos.com/catalan-y-otros-idiomas/del-costat-bo>

Temes del llibre

Guerra, convivència, vincles, l'altre, allò estrany, allò desconegut, història.

Autoria

Marido Viale

Ha viatjat extensament i ha viscut més de setze anys a l'estranger. Després de més de dues dècades treballant en el món farmacèutic, va decidir fer un gir a la seva trajectòria professional i dedicar-se a l'univers del llibre infantil. Des d'aleshores escriu contes, àlbums il·lustrats, cançons infantils, haikus i novel·les adreçades tant a lectors joves com adults. La seva obra es caracteritza per la sensibilitat, la curiositat pel món i un profund interès per les emocions humanes.

Stéphanie Marchal

Il·lustradora especialitzada en literatura infantil. Durant quinze anys va impartir classes d'arts aplicades a persones amb dificultats, una experiència que va marcar profundament la seva mirada i la seva manera de dibuixar. Des d'aleshores, ha il·lustrat textos d'autors com Thierry Lenain, Michaël Escoffier i Ingrid Chabert. El seu estil, viu i espontani, s'inspira en els gargots infantils i aporta a les seves obres una combinació de tendresa, humor i delicadesa.

Més llibres a: **editorialkokinos.com**

QUAN LA VIDA ÉS UN DRET

LLIBRES RELACIONATS



NO
(A BUEN PASO)



LA BARCA DE HANIELLE
(A FIN DE CUENTOS)



HEM HAGUT DE MARXAR
(AKIARA BOOKS)



LA MALETA
(BABULINKA)

Text i il·lustració: **Giulia Pex**

Traducció: **Marta Tutone**

Editorial: **Liana**

Any: 2020

Format: 16 x 24 cm

128 pàgines · Rústica amb solapes

ISBN: 978-84-12140-72-9

Edat recomanada: +13



★ *Nominada al Premio Boscarato 2021*

Khalat

Khalat és una reflexió vibrant sobre la identitat femenina i, alhora, el retrat d'una generació que, a escala global, ja no creu en la promesa d'una vida millor que la que van tenir els seus pares. Basada en una història real recollida en un relat de l'escriptor i cooperant italià Davide Coltri (*Dov'è casa mia*, Minimumfax, 2019), la novel·la explica el viatge d'una jove des de la ingenuïtat fins al desencant, de Síria a Europa.

Khalat ens mira directament als ulls i ens obliga a prendre consciència que els seus pensaments, les seves pors i els seus dubtes responen a la mateixa lògica que els nostres, i que la de les nostres filles i veïnes, més enllà de la barrera de prejudicis que sovint ens separa.

Per què has triat aquest llibre per a l'apartat «Quan la vida és un dret» del catàleg Àlbum i drets de la infància?

Khalat és una història real de migració després d'un conflicte: una història de resiliència i de denúncia que aborda de prop la vida de les persones refugiades. Giulia Pex, una promesa molt jove del còmic italià, ens ofereix una novel·la gràfica impactant en què es combinen influències de la fotografia amb la tradició de la novel·la de formació. El relat ens trasllada a Síria en el moment precís en què la vida de la Khalat, estudiant de la Universitat de Damasc, canvia radicalment amb l'esclat del conflicte.

Al llarg del seu viatge, la Khalat travessa vuit fronteres i transforma la seva mirada sobre el món i sobre allò que creia que el món li havia de proporcionar.

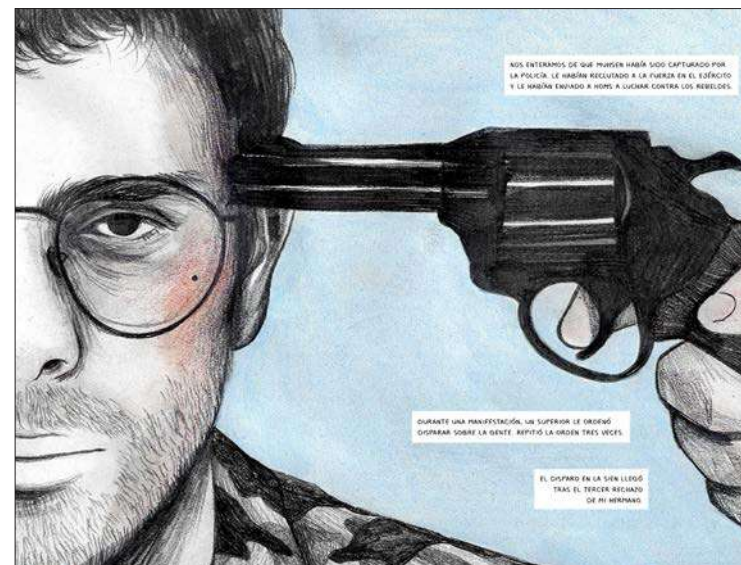
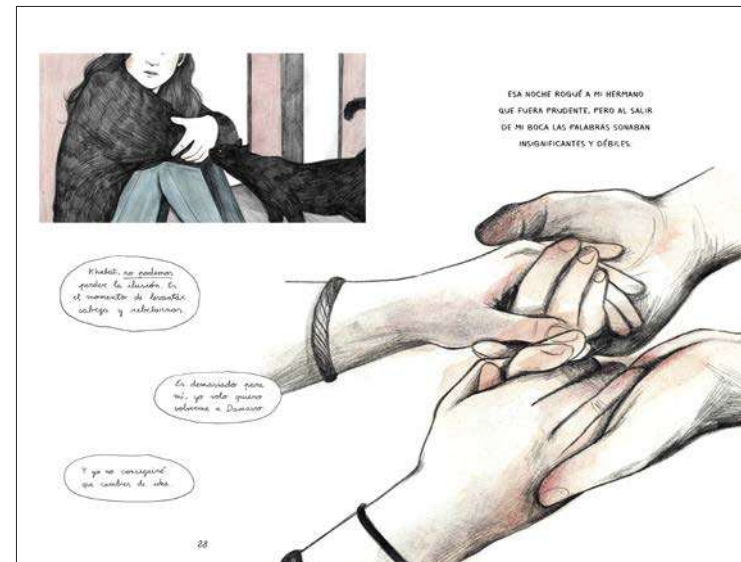
Una curiositat

Giulia Pex transforma aquesta història real colpidora en una novel·la gràfica tan potent com poètica. El seu estil

de dibuix reflecteix no només la seva formació a l'escola de còmic de Roma, sinó també la seva trajectòria com a fotògrafa, fet que es tradueix en una narració visual molt física i directa.

Una lectura

El llibre s'ha treballat en contextos de sensibilització sobre les històries de migració; per exemple, ACNUR l'ha utilitzat en universitats dins de campanyes adreçades a joves. També es pot llegir a instituts per abordar el relat biogràfic en contextos migratoris i la realitat de les persones refugiades, amb una atenció especial a les dones.



Enllaços d'interès:

<https://lianaeditorial.com/que-han-dicho-de-khalat/>

LLIBRES RELACIONATS



SIS REGNES
(BOOKOLIA)



A L'ALTRE COSTAT DEL MAR
(COCO BOOKS)



EL REY QUE BORDABA ESTRELLAS
(DIEGO PUN)



UN PAR DE OJOS NUEVOS
(WONDER PONDER)

Temes del llibre

Conflictes, migracions, resiliència, persones refugiades, dones refugiades, identitat.

Autoria

Giulia Pex

Viu i treballa a Milà, Itàlia. Des de petita s'expressa a través de les imatges. Es va formar a l'Istituto Italiano di Fotografia, on va experimentar amb la combinació de fotografia i dibuix, i posteriorment a la Scuola del Fumetto, on va perfeccionar el seu estil propi. Actualment treballa com a il·lustradora autònoma per a mitjans i editorials com *Il Corriere della Sera*, Hoppipolla Edizioni, Presque Lune, FCB Global, *Scientific American Mind*, Braga+Federico, Franco Angeli Edizioni, Università Cattolica del Sacro Cuore i Liana editorial.

Més llibres a: lianaeditorial.com

Text: **Fran Pintadera**
Il·lustració: **Ina Hristova**
Editorial: **Libre Albedrio**
Any: 2025
Format: 17 x 24 cm
56 pàgines · Cartoné
ISBN: 978-84-128200-4-1
Edat recomanada: +8



Haikus para detener un tren

«Cap guerra no em queda lluny. Cap plor no m'és estrany.»
Aquest viatge en forma de haiku mostra la guerra a través de la mirada d'un infant. La devastació es transforma en poesia i el dolor, en un cant a la resiliència.

QUAN LA VIDA ÉS UN DRET

Per què has triat aquest llibre per a l'apartat «Quan la vida és un dret» del catàleg Àlbum i drets de la infància?

En aquest llibre es mostra la devastació de la guerra a través de la mirada d'un infant. La lectura convida a empatitzar, a sentir amb el protagonista la por, el desconcert i la injustícia mitjançant una narrativa valenta, delicada, respectuosa i profundament emotiva. És una obra que convida a aturar-se, a reflexionar i a recordar que, fins i tot després de la guerra, la vida troba la manera de tornar a florir. Cada haiku és un instant: l'esclat, el sense sentit, la pèrdua i la por, l'esperança i, finalment, el ressorgiment de la vida. El llenguatge metafòric i minimalista contrasta amb la potència visual de la il·lustració, que interpel·la el lector amb força.

Una curiositat
Una de les dificultats ha estat trobar una sinopsi que condensés l'esperit de l'obra sense perdre la poètica i la profunditat presents tant en els

bellíssims haikus de Fran Pintadera com en les potents il·lustracions d'Ina Hristova. Finalment, la frase perfecta la vam trobar en una entrevista al mateix autor: «Cap guerra no em queda lluny. Cap plor no m'és estrany.».

Una lectura
Aquest és un llibre que convida a la reflexió, al pensament crític i també a l'acció. Proposem una primera lectura en solitud, en silenci, íntima i empàtica, recorrent els detalls de la il·lustració i donant temps a cada haiku per connectar amb el cor. I, sens dubte, després, compartir-lo amb tantes persones com sigui possible. Convidem també a crear una bandada de haikus per la pau, de creació pròpia, com els que el protagonista llança al vent en aquesta història... que tant necessita ser explicada.



Enllaços d'interès:
<https://editoriallibrealbedrio.com/catalogo/haikus-para-detener-un-tren>

LLIBRES RELACIONATS



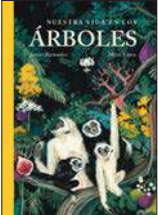
ELS ESTELS
(JUVENTUD)



MEXIQUE
(LIBROS DEL ZORRO ROJO)



EL VIATGE DE L'ABRIL
(NUBEOCHO)



NUESTRA VIDA EN LOS ÁRBOLES
(PASTEL DE LUNA)

Temes del llibre
Guerra, pau, resiliència, solidaritat, haiku, poema, poesia, bombes, pèrdua, por, infància, poble, esperança, amor, família, comunitat.

Autoria
Fran Pintadera
Escriptor de literatura infantil, narrador oral i dinamitzador de teatre social. Llicenciat en Psicopedagogia, diplomad en Educació Social i tècnic superior en Integració Social. Des de fa anys, el seu ofici és explicar històries i acompanyar altres persones perquè puguin explicar la seva. Ha publicat amb diverses editorials, la seva obra ha estat traduïda a nombroses llengües i ha rebut múltiples reconeixements nacionals i internacionals, com el Premi Internacional de Compostela, el White Ravens o el de la Fundació Cuatrogatos (Miami).

Ina Hristova
Il·lustradora i artista gràfica. El seu interès principal és explicar històries a través de les imatges. Viu i treballa a Mèxic, on forma part de l'estudi Lapis, des d'on coordina la diplomatura en l'Il·lustració *La piedra en el estanque*. La seva obra ha estat guardonada amb el Premi Junceda i el Premi Flic, ha estat exposada a la Biennal de Bratislava i ha estat finalista a la Bologna Children's Book Fair.

Més llibres a: editoriallibrealbedrio.com

Text: **Daniela Arroio i Micaela Gramajo**

Il·lustració: **Nono Pautasso**

Traducció: **Irene Vílchez Sánchez**

Editorial: **Limonero**

Any: 2025

Format: 24 x 29 cm

60 pàgines · Cartoné

ISBN: 978-84-128879-9-0

Edat recomanada: +6



Edició en castellà:

Cosas pequeñas y extraordinarias

ISBN: 978-84-128879-4-5

Coses petites i extraordinàries

L'Emma és una nena curiosa que guarda i cataloga objectes diversos. Allà on viu, la situació política i social empitjora cada vegada més i es veu obligada a fugir, deixant enrere tot el que té, inclosa la seva col·lecció. No li agrada la seva nova llar, però amb l'ajuda dels seus nous amics descobrirà que les coses petites i extraordinàries es troben a tot arreu.

Per què has triat aquest llibre per a l'apartat «Quan la vida és un dret» del catàleg Àlbum i drets de la infància?

Hem triat *Coses petites i extraordinàries* perquè parla de la migració des d'una mirada sensible i propera: la de l'Emma, una nena que col·lecciona objectes i records. El llibre mostra com, fins i tot enmig de la pèrdua, la curiositat, la tendresa i els vincles humans permeten continuar trobant bellesa en la quotidianitat. La seva combinació poètica de text i il·lustracions obre la porta a conversar amb infants sobre temes complexos com el desarrelament, l'exili i la resiliència.

Una curiositat

Daniela Arroio i Micaela Gramajo són amigues des de fa molts anys. Totes dues van estudiar teatre i, des d'aleshores, es dediquen a escriure, dirigir i actuar. Formen part d'una companyia anomenada Proyecto Perla, amb la qual fan teatre per a infants i joves. Un dia van escriure i posar en escena una obra que recollia

part de les seves pròpies històries de migració i explicava com una part de les seves famílies viu a l'Argentina i al Brasil, mentre que elles van créixer a Mèxic. Aquella obra, representada en nombroses ciutats i països, va donar origen també al seu primer llibre, *Coses petites i extraordinàries*, il·lustrat per Nono Pautasso.

Una lectura

El llibre es pot llegir en veu alta per acompanyar converses sobre la migració, l'exili, els canvis i la pèrdua. Una proposta és convidar els infants a crear la seva pròpia «col·lecció de coses extraordinàries» amb objectes, paraules o dibuixos, per reflexionar sobre allò que ens acompanya a cada viatge. També es pot compartir en tallers escolars o familiars com a detonant de relats personals i col·lectius.



Temes del llibre

Migració, dictadures, exili, esperança, amiatat, família.

Autoria

Proyecto Perla

Grup teatral mexicà format per Daniela Arroio i Micaela Gramajo. Creat l'any 2011, es dedica a crear obres per a infants i joves.

Nono Pautasso

Il·lustradora i dissenyadora gràfica argentina. *Coses petites i extraordinàries* és el seu primer llibre.

Més llibres a: limonero.com.es

QUAN LA VIDA ÉS UN DRET

LLIBRES RELACIONATS



ARLO, EL OSITO VALIENTE
(PIJAMA BOOKS)



LA BABIRUSA ATÓMICA
(PIJALA)



L'ENEMIC
(TAKATUKA)

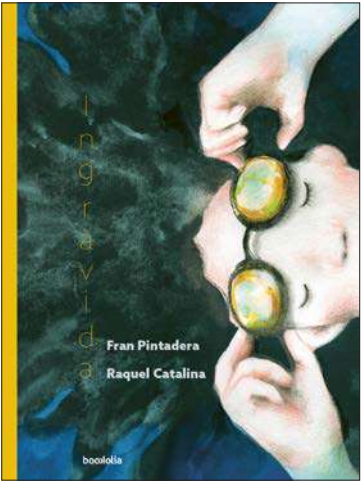


CAMÍ DE CASA MEVA
(THULE)

La salut com a dret

Text: **Fran Pintadera**
Il·lustració: **Raquel Catalina**
Traducció: **Xavier Farré**
Editorial: **bookolia**
Any: 2025
Format: 21 x 28 cm
40 pàgines · Cartoné
ISBN: 979-13-87702-05-2
Edat recomanada: +7

Edició en castellà:
Ingrávida
ISBN: 979-13-87702-04-5



Ingràvida

Aquest àlbum ens endinsa en el mar i en les sensacions que desperta en la seva petita protagonista. Un text intimista, una història narrada en primera persona i unes il·lustracions fresques i lluminoses que ens conviden a celebrar l'estiu i la seva llum, i a apropar-nos a les sensacions que ens provoca el mar, un element alliberador per a tothom, però molt especialment per a ella.

LA SALUT COM A DRET

Per què has triat aquest llibre per a l'apartat «La salut com a dret» del catàleg Àlbum i drets de la infància?
Cal posar-se a la pell de l'altre, empatitzar amb qui, per una causa o una altra, és diferent. En aquest cas, la protagonista sembla gaudir del mar com qualsevol altra nena, i és precisament en la subtileza del text i de les il·lustracions on tot just s'insinua allò que amaga aquest àlbum: una mirada diferent, la d'algué que valora d'una manera molt especial el que sent quan se submergeix al mar. El que per a qualsevol persona pot ser una experiència plaent, per a ella esdevé una nova manera d'entendre el món.

Una curiositat
Segons ha explicat el mateix autor, l'origen d'aquest llibre parteix d'una experiència personal. Inicialment, el protagonista d'*Ingràvida* era un noi i el títol havia de ser *Ingràvid*. Tot i una certa reticència inicial per part de l'editorial, un cop vist el treball realitzat, va quedar clar que la protagonista havia de ser ella i no ell. Va ser la

il·lustradora, Raquel Catalina, qui va proposar aquest canvi de gènere.
Una lectura
Aquest és un àlbum amb un gir final que algunes persones intueixen, però que la gran majoria de lectors descobreixen a l'última doble pàgina. Si comparteixes la lectura amb algú que encara no l'ha llegit, observa la seva expressió en arribar al final del llibre. Ho hem comprovat en algunes fires, i la reacció acostuma a ser sorprenent i molt emotiva. És llavors quan el llibre es torna a llegir amb una altra mirada i es descobreixen elements —tant gràfics com textuals— que abans havien passat desapercebuts.



Enllaços d'interès:
<https://www.bookolia.es/libreria/ingraveda-cat/>

LLIBRES RELACIONATS



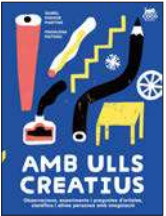
EL CAMÍ GENERÓS
(A BUEN PASO)



LA CABINA DE TELÉFONO EN EL JARDÍN DEL SEÑOR HIROTA
(A FIN DE CUENTOS)



ADEU, PETITÓ!
(BABULINKA)



AMB ULLS CREATIUS
(COCO BOOKS)

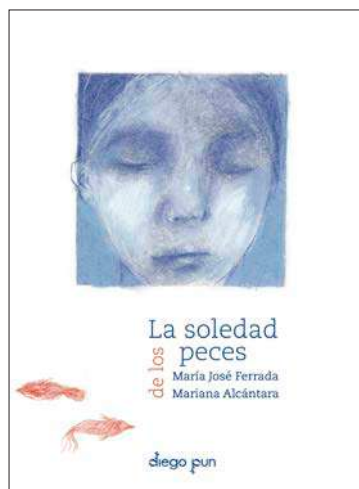
Temes del llibre
Diversitat, família, germans, llibertat.

Autoria
Fran Pintadera
Narrador oral, dinamitzador de teatre social i escriptor de literatura infantil. Llicenciat en Psicopedagogia, diplomat en Educació Social i tècnic superior en Integració Social. Des de fa anys, el seu ofici és explicar històries i acompanyar altres persones perquè puguin explicar la seva. L'humor, la fantasia i la bellesa del quotidià són ingredients fonamentals de les seves propostes artístiques.

Raquel Catalina
Va néixer a Madrid el 1973. Va estudiar Belles Arts a la seva ciutat natal i un màster en Il·lustració a València, on viu actualment. Ha participat en diverses exposicions i catàlegs internacionals. Quan era petita, solia dibuixar sobre els papers pintats de casa seva, transformant les flors en tota mena de personatges.

Més llibres a: **bookolia.es**

Text: **María José Ferrada**
Il·lustració: **Mariana Alcántara**
Editorial: **Diego Pun**
Any: 2025
Format: 16,5 x 21,5 cm
32 pàgines · Cartoné
ISBN: 978-84-128850-9-5
Edat recomanada: +10



La soledad de los peces

De vegades transitem moments tristos, difícils. A vegades se'ns enreden estrelles al cap, com al nen protagonista de *La soledad de los peces*. Reconèixer i parlar de les emocions, sentir que no estem sols, pot ajudar-nos a viure-les d'una altra manera. Els afectes i l'acompanyament ofereixen l'esperança que, algun dia, tot passarà.

Per què has triat aquest llibre per a l'apartat «La salut com a dret» del catàleg *Àlbum i drets de la infància*?

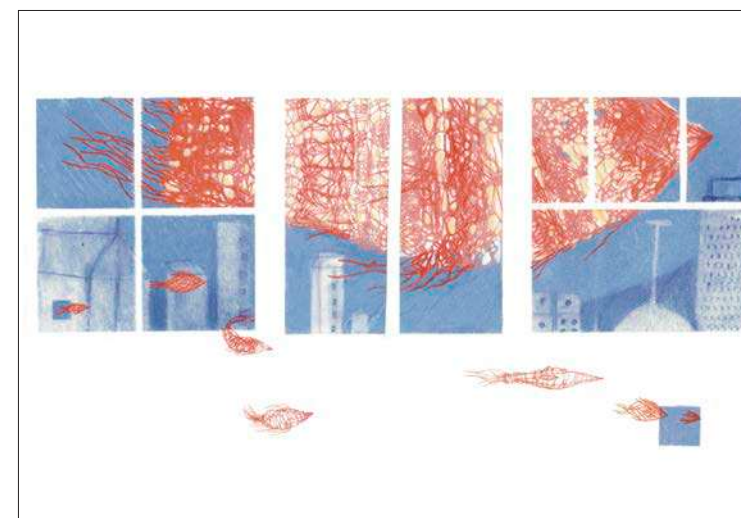
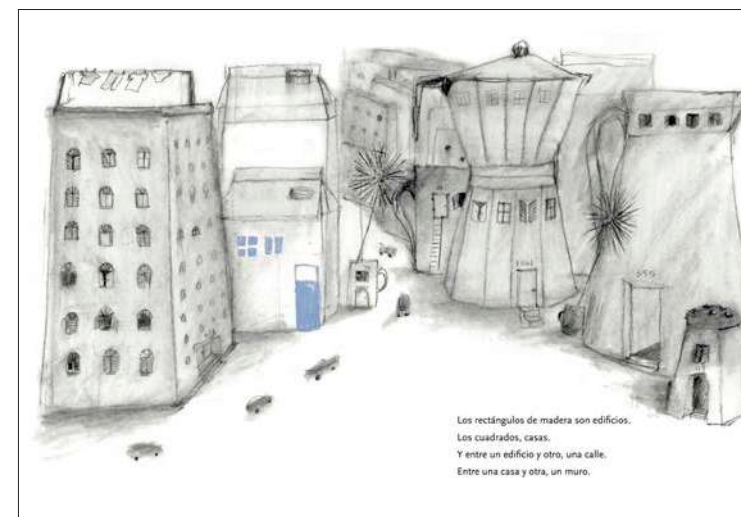
Perquè és un llibre d'una gran sensibilitat, tant en el text com en la imatge, que obre portes per conversar sobre la tristesa i la solitud infantil, i perquè acompanya en el camí dels afectes per oferir esperança.

Una curiositat

Un dels elements que fa «especial» el sector de les editorials independents és al bona companyonia i l'esperit de col·laboració que s'hi dona. Una trobada casual del nostre editor amb la Mónica, editora d'Alboroto Ediciones, i amb la il·lustradora Mariana Alcántara va fer que aquesta proposta arribés a les nostres mans i travessés l'Atlàntic per ser publicada a l'Estat espanyol. Hi ha propostes que, explicades en veu de les seves creadores, adquireixen encara més valor, fins i tot sabent que no responen a criteris estrictament comercials.

Una lectura

El context de l'aula, amb alumnat de 10 a 12 anys, és un espai ideal per llegir i treballar aquest llibre. Una lectura compartida en veu alta pot afavorir el diàleg sobre «temes incòmodes» però absolutament necessaris d'abordar en el context social actual.



Enllaços d'interès:

www.mariana-alcantara.com
<http://www.mariajoseferrada.com/>

Temes del llibre

Soledat, esperança, salut mental.

Autoria

María José Ferrada

Periodista i escriptora. Els seus llibres han estat traduïts a una vintena d'idiomes. Ha rebut nombrosos reconeixements literaris, entre els quals el Premio Iberoamericano Cervantes Chico, el Premio Iberoamericano SM de Literatura Infantil y Juvenil, el Premio Poesía Ciudad de Orihuela, el Premio Hispanoamericano de Poesía para Niños i el premi New Horizons de la Fira del Llibre Infantil de Bolonya.

Mariana Alcántara

Va estudiar Disseny Industrial al Centro de Investigaciones de Diseño Industrial de la UNAM i il·lustració a la Antiga Acadèmia de San Carlos. Des del 2015 es dedica a la il·lustració de llibres infantils. La seva obra ha rebut diversos reconeixements, com la selecció al prestigiós catàleg *The White Ravens*, el primer lloc al XXIX Catálogo de Ilustradores de la FILIJ, el tercer lloc al concurs Sharjah Children's Reading Festival (Emirats Àrabs Units) i, el 2022, va ser finalista a l'exhibició d'il·lustradors de la Fira del Llibre Infantil de Bolonya.

Més llibres a: **diegopunediciones.com**

LA SALUT COM A DRET

LLIBRES RELACIONATS



ES TU TURNO, ADRIÁN
(EKARÉ)



DIARIO DEL BOSQUE
(GATO SUECO)



UNA GUINEU A L'ESCOLA
(JUVENTUD)



UN MAR DE TRISTEZA
(KÓKINOS)

Text: **Ellen Duthie i Anna Juan Cantavella**
Il·lustració: **Andrea Antinori**
Traducció: **Laura Borràs Dalmau**
Editorial: **Wonder Ponder**
Any: 2023
Format: 24 x 16,5 cm
144 pàgines · Cartoné
ISBN: 978-84-128727-4-3
Edat recomanada: per a éssers mortals
de totes les edats (lectura compartida: +6;
lectura autònoma: +9)

Edició en castellà:
¿Así es la muerte?
ISBN: 978-84-948709-8-9

És així, la mort?

Dues escriptores i un il·lustrador entren en un llibre i s'hi troben amb trenta-vuit preguntes de nens i nenes sobre la mort. Què respondran? Un llibre tendre, sense prejudicis, rigorós i sorprenentment alegre que convida a conversar, a reflexionar i a fer-se preguntes sobre la mort.

LA SALUT COM A DRET

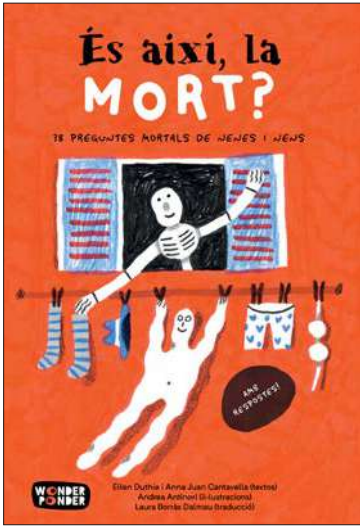
Per què has triat aquest llibre per a l'apartat «La salut com a dret» del catàleg Àlbum i drets de la infància?

Es pot defensar el dret a la salut de nens i nenes amb un llibre sobre la mort? A primera vista pot semblar un contrasentit. Però deixa de ser-ho si pensem fins a quin punt els tabús i bloquejos tan habituals a l'hora de parlar de la mort —i encara més amb infants— afecten la salut mental. En posar el focus en les preguntes que persones d'entre 5 i 15 anys es fan sobre aquest tema, *És així, la mort?* acompanya lectors infantils i adults amb respostes rigoroses, tendres i curoses; trenca el gel, propicia converses i enderroca barreres des de la curiositat i l'estranyesa compartides a totes les edats. D'aquesta manera, contribueix a alleugerir un pes mental que sovint resulta aclaparador.

Una curiositat

Andrea Antinori va il·lustrar les preguntes dels infants abans que les autores escrivissin les respostes que acabarien convertint-se en cartes. Així, Anna Juan Cantavella i Ellen

★ *White Ravens 2024*



Duthie van poder incorporar als textos referències directes a les il·lustracions. Normalment el procés és a l'inrevés, però en aquest cas ens va semblar que tenia tot el sentit —i el resultat funciona molt bé.

Una lectura

D'entrada, es poden llegir només les preguntes de l'índex i conversar-hi. Després, es pot triar una pregunta que intrigui especialment, llegir-la amb calma, pensar-la i parlar-ne, fins i tot ampliant-la amb recerca i reflexions pròpies. També és interessant llegir les preguntes que apareixen a les guardes, on s'indiquen les edats dels nens i nenes participants, i observar si hi ha inquietuds comunes segons l'edat. Finalment, es poden mirar les il·lustracions com si fossin vinyetes d'una revista i, potser, dibuixar-ne d'altres a partir de les pròpies preguntes.



Enllaços d'interès:

Quadern descarregable gratuït *¡Mortal!*: <https://tinyurl.com/CuadernoMortal>
Fitxa del llibre: <https://tinyurl.com/FichaAELM>
Episodi del programa d'Ignatius Farray *Un nuevo sendero hasta el manantial* amb Ellen Duthie sobre el llibre: <https://www.rtve.es/play/audios/un-nuevo-sendero-hasta-el-manantial/episodio-1/16802953/>

LLIBRES RELACIONATS



¡QUÉ VALIENTE ERES!
(LIANA EDITORIAL)



L'ELEFANT A L'OMBRA
(LIBROS DEL ZORRO ROJO)



MÁS ALLÁ
(PASTEL DE LUNA)



CRIATURAS DEL BOSQUE
(PIJAMA BOOKS)

Temes del llibre

Mort, vida, filosofia, medicina, biologia, antropologia, psicologia, curiositat, preguntes, il·lustració.

Autoria

Ellen Duthie

Esriptora, traductora i investigadora especialitzada en literatura infantil i filosofia. És fundadora de l'editorial Wonder Ponder, autora de la reconeguda sèrie «Filosofia visual para todas las edades» i traductora d'autors com Maurice Sendak i John Burningham, entre d'altres.

Anna Juan Cantavella

Doctora en Antropologia Social i Cultural i màster en Llibres i Literatura Infantil i Juvenil. Compagina la docència, l'assessorament, l'edició i la investigació amb la divulgació de la literatura infantil.

Andrea Antinori

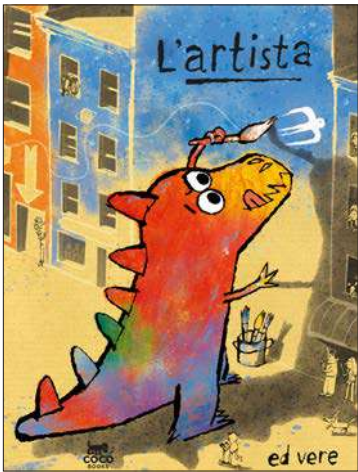
Il·lustrador italià reconegut internacionalment, amb llibres publicats arreu del món. Entre molts altres guardons, l'any 2023 va rebre el Premi Internacional de Il·lustració de la Fira Internacional del Llibre Infantil de Bolonya – Fundació SM.

Més llibres a: **wonderponderonline.com**

Parlem?
És el teu dret

Text i il·lustració: **Ed Vere**
Traducció: **Alicia Rodríguez**
Editorial: **Coco Books**
Any: 2025
Format: 22 x 29 cm
32 pàgines · Cartoné
ISBN: 978-84-129468-6-4
Edat recomanada: +6

Edició en castellà:
La artista
ISBN: 978-84-129468-5-7



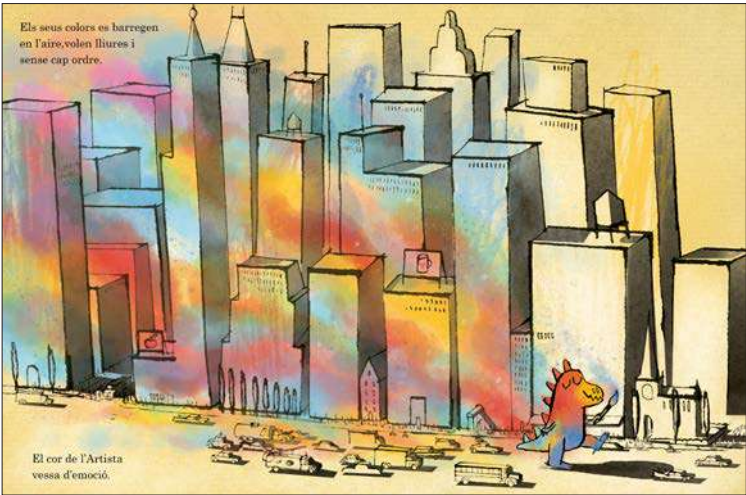
L'artista

Del guardonat autor de bestsellers Ed Vere ens arriba aquesta història inspiradora sobre la imaginació, la creativitat i la valentia de ser un mateix. Amb sensibilitat i un traç ple de vida, el llibre ens convida a acompanyar una petita artista que s'endinsa en la gran aventura de compartir el seu art amb el món. Al llarg del camí descobrirà que els errors formen part del procés, que no passa res per sortir de les línies i trencar les regles, i que el que és important és crear amb el cor.

Per què has triat aquest llibre per a l'apartat «Parlem? És el teu dret» del catàleg Àlbum i drets de la infància? L'artista celebra la llibertat creativa i el dret a expressar-se sense por. La protagonista descobreix que els errors, les regles trencades i els colors fora de línia són part essencial de l'art. El seu viatge anima infants a confiar en la seva veu i a compartir-la, fins i tot quan pot ser qüestionada. El llibre defensa amb tendresa que tothom té dret a expressar-se i que la creativitat no té límits.

Una curiosidad
L'autor, Ed Vere, explica que *L'artista* va néixer a partir d'un dibuix d'un dinosaure passejant per la ciutat amb un remolí de color i la frase «Hi ha ciutats per pintar!», que li va semblar el final perfecte per a una història sobre la creativitat. Volia que les il·lustracions semblessin retalls fets per un infant per mostrar que els errors i les marques personals també formen part de l'art.

Una lectura
Llegir *L'artista* en grup convida a parlar de com s'expressa cada persona. Després de la lectura, es pot animar els infants a dibuixar lliurement, a pintar sense esborrar, a crear collages o murals col·lectius on «els errors» siguin part de l'obra. També es pot dialogar sobre què vol dir tenir veu pròpia i com respectar l'expressió dels altres, connectant amb el dret a la llibertat d'expressió.



Enllaços d'interès:
<https://cocobooks.com/catalogo/lartista/>

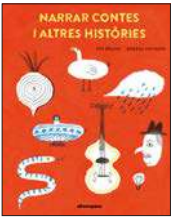
Temes del llibre
Creativitat, llibertat d'expressió, art, valentia de ser un mateix, acceptació de l'error, imaginació, confiança, joc, autodescobriment.

Autoria
Ed Vere
Autor i il·lustrador britànic reconegut de llibres infantils, apreciat tant pel seu estil expressiu i colorista com per la seva habilitat per explicar històries visuals plenes d'humor, tendresa i profunditat emocional. Nascut a Londres, va estudiar Belles Arts a la Camberwell College of Arts i va iniciar la seva trajectòria com a il·lustrador a principis dels anys 2000. El seu treball es caracteritza per un traç solt i enèrgic, l'ús vibrant del color i composicions que capturen el moviment i l'emoció. A més de la seva tasca creativa, participa activament en projectes que promouen la lectura, l'art i la connexió amb la natura, col·laborant amb diverses organitzacions per fomentar el dibuix i la narració visual a les escoles.

Més llibres a: cocobooks.com

PARLEM? ÉS EL TEU DRET

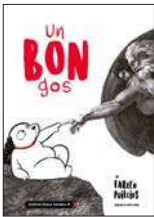
LLIBRES RELACIONATS



**NARRAR CONTES
I ALTRES HISTÒRIES**
(A BUEN PASO)



MALALA YOUSAFZAI
(AKIARA BOOKS)



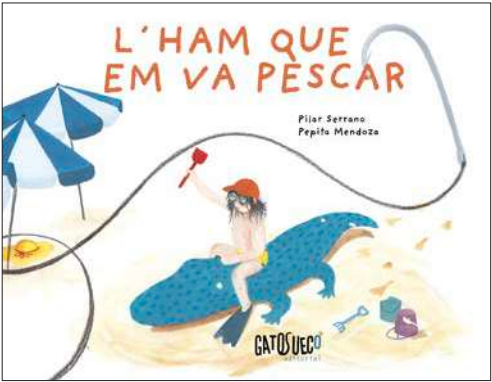
UN BON GOS
(BABULINKA)



REVENJA
(BOOKOLIA)

Text: **Pilar Serrano**
Il·lustració: **Pepita Mendoza**
Traducció: **Núria Solano Dalmau**
Editorial: **Gato Sueco**
Any: 2025
Format: 29,7 x 21 cm
40 pàgines · Cartoné
ISBN: 978-84-127941-9-9
Edat recomanada: +5

Edició en castellà:
El anzuelo que me pescó
ISBN: 978-84-127941-7-5



L'ham que em va pescar

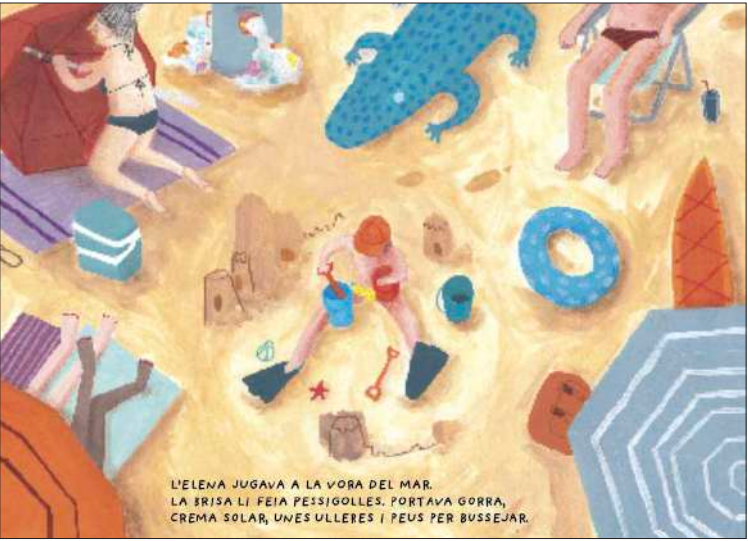
L'Elena ha decidit construir el millor castell que s'hagi fet mai. Tanmateix, la preocupació constant de la seva mare i un accident inesperat fan que la tasca no sigui gens senzilla. Tot i això, l'Elena viurà el dia de platja més inoblidable de tot l'estiu, perquè, de vegades, les coses canvien de manera sorprenent, però no per això són menys divertides.

Per què has triat aquest llibre per a l'apartat «Parlem? És el teu dret» del catàleg Àlbum i drets de la infància?
L'Elena no se sent gaire escoltada. És una nena atesa per una mare excessivament preocupada per la seva salut i pels possibles riscos, però no tant pel joc i la imaginació propis de la infància. De vegades, protegir els infants els impedeix trobar espais de llibertat i exploració i, per tant, de creixement. Creiem que el llibre posa de manifest aquesta necessitat sense culpabilitzar la mare que cuida i protegeix l'Elena, però reivindica amb claredat la importància de la llibertat i del joc sense una mirada adulta constant. «L'experiència del joc ha desaparegut: els infants pràcticament no tenen moments d'autonomia», diu Francesco Tonucci, i considerem que aquest llibre rescata justament aquesta experiència per retornar-la a l'Elena, la protagonista.

Una curiositat
El procés de treball del llibre va ser especialment interessant perquè es

va crear un grup participatiu entre autora, il·lustradora i editores que va permetre que text i imatge avansessin plegats. Ens va agradar molt constatar com cadascuna hi aportava la seva mirada i el seu món, com ara la llum i el color de les il·lustracions de Pepita Mendoza, tan vinculades a la seva València natal.

Una lectura
Creiem que el llibre ofereix un joc molt ric entre imatges i text. Les il·lustracions, plenes de detalls, permeten als infants endinsar-se en un altre món —en alguns casos ja conegut, com la platja, el passeig o els restaurants—, que es completa amb la lectura que fan. El text, per la seva banda, és molt dinàmic i genera gairebé un moviment paral·lel al que duu a terme la protagonista. Tot plegat fa possible una lectura tant reflexiva com dinàmica i col·lectiva.



Temes del llibre
Llibertat, diversió, autonomia, cura, coneixement del món, creativitat.

Autoria
Pilar Serrano
Mestra d'educació infantil en una escola de Madrid. Fa més de deu anys que inventa, escriu i explica contes per a infants. Ha publicat més de trenta llibres, alguns dels quals han estat traduïts al danès, anglès, francès, turc, portuguès, italià, polonès, xinès, coreà o macedoni.

Pepita Mendoza
En realitat es diu Ana, però va adoptar el nom de Pepita Mendoza com a homenatge al seu pare, el fotògraf José Mendoza, que li va ensenyar a explicar històries a través de la imatge a la seva València natal. Va estudiar Arquitectura, però la il·lustració s'ha convertit en la seva professió, perquè li encanta narrar amb imatges. Actualment viu a Malmö (Suècia).

Més llibres a: gatosueco.es

PARLEM? ÉS EL TEU DRET

LLIBRES RELACIONATS



CELESTINA
(DIEGO PUN)



LA COMPOSICIÓN
(EKARÉ)



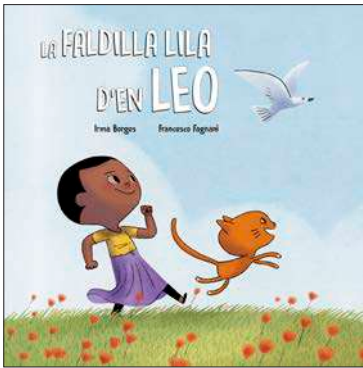
UBÚ
(JUVENTUD)



EL CASAMENT
(KÓKINOS)

Text: **Irma Borges**
Il·lustració: **Francesco Fagnani**
Traducció: **Mireia Alegre**
Editorial: **NubeOcho**
Any: 2022
Format: 25 x 25 cm
36 pàgines · Cartoné
ISBN: 978-84-18599-88-0
Edat recomanada: +3

Edició en castellà:
La falda morada de Leo
ISBN: 978-84-18599-60-6



★ Text guanyador de l'International Narrating Equality Award 2022, que premia relats lliures d'estereotips de gènere.
★ Seleccionat per The New York Public Library a la llista «Los mejores libros para pequeños 2022».
★ Seleccionat per Chicago Public Library a la llista «Best Picture Books of 2022».
★ Seleccionat per Texas Library Association a la Tejas Star Reading List 2024.
★ Seleccionat per Bank Street College of Education a la llista «Els millors llibres infantils de 2023».



Temes del llibre
Igualtat, diversitat, roba, disfresses, vestir-se, reflexió.

Autoria
Irma Borges
Narradora oral i apassionada de la lectura. Combina la seva tasca creativa amb tallers per a professionals de les arts escèniques, l'educació i per a persones en risc d'exclusió social.

Francesco Fagnani
Il·lustrador amb una trajectòria diversa, especialment en llibres il·lustrats infantils i juvenils, campanyes educatives i publicitàries. Ha col·laborat amb les principals editorials italianes i les seves obres s'han publicat als Estats Units, França, Gran Bretanya, Espanya, la Xina i Sud-àfrica.

La faldilla lila d'en Leo

A en Leo li encanta disfressar-se de pirata, de superheroi... També li agrada posar-se una faldilla lila ben versàtil. Però el dia que decideix sortir al carrer amb ella, una senyora pensa que és una nena i ell s'enfada molt. No pot un nen jugar i posar-se una faldilla? Una reflexió sobre les tradicions i les divisions entre la roba de nen i la de nena. Per què no podem vestir-nos i jugar com ens ve de gust?

Per què has triat aquest llibre per a l'apartat «Parlem? És el teu dret» del catàleg Àlbum i drets de la infància?
Desmuntar les diferències entre «les coses de nenes i les coses de nens» és un tema recurrent en les publicacions de NubeOcho. La igualtat és un valor present en bona part del nostre catàleg, com es pot veure en títols com *Pecas*, *Daniela la Pirata* o *Els pantalons de la Luisa*. La roba defineix la personalitat i la manera de mostrar-se al món de qui la porta; per això considerem important publicar un llibre que qüestionï els prejudicis que sovint es comparteixen, de manera acrítica, sobre l'establert en aquest àmbit. L'enfocament d'aquest títol és especialment atractiu perquè mostra l'evolució i les diferències històriques i culturals en la manera de vestir d'homes i dones.

Una curiositat
Aquest llibre va ser seleccionat entre més d'un centenar de textos presentats al concurs literari internacional Narrating Equality, que premia relats lliures d'estereotips de gènere. Altres títols publicats per

NubeOcho també han rebut aquest guardó, com *Coses de bruixa* o *La princesa més enllà de las muntanyes*.

Una lectura
La faldilla lila d'en Leo es pot llegir tot comentant amb l'infant que en altres països —com el Japó, Irlanda o molts països d'Àfrica— els homes porten faldilla com a símbol tradicional de noblesa, poder o respecte. Pot ser una bona pràctica mostrar imatges de persones conegudes o de tradicions socials on apareguin persones vestides de maneres diverses i innovadores, per explicar que totes són vàlides i que ningú no ha de ser jutjat ni etiquetat per com vesteix, pels colors o per les formes que tria. Cada infant és lliure de combinar, ajustar o canviar la roba al seu gust per fer-la més «seva» i personal.



Enllaços d'interès:
<https://www.nubeocho.com/producto/la-falda-morada-de-leo/>

Més llibres a: [nubeocho.com](https://www.nubeocho.com)

PARLEM? ÉS EL TEU DRET

LLIBRES RELACIONATS



PEPPINO IMPASTATO.
LA SÁTIRA CONTRA LA MAFIA
(LIANA EDITORIAL)



LA VERDADERA HISTORIA
DE NELLIE BLY
(LIBRE ALBEDRÍO)



APRENDEMOS EN CASA
(LIBROS DEL ZORRO ROJO)



UNA GRAN HISTORIA DE VAQUEROS
(LIMONERO)

Text: **Bernat Castany Prado**
Il·lustració: **Cinta Fosch**
Traducció: **Laura Vaqué Sagrañes**
Editorial: **Thule**
Any: 2022
Format: 22,5 x 22,5 cm
144 pàgines · Rústica
ISBN: 978-84-18702-41-9
Edat recomanada: +12



Edició en castellà:
Pensamiento crítico ilustrado
ISBN: 978-84-18702-40-2

Pensament crític il·lustrat

Aquest llibre és, en realitat, dos llibres alhora. El primer és un manual d'autodefensa mental que ensenya com resistir la manipulació i la confusió mitjançant diverses estratègies. El segon és un elogi dels grans valors il·lustrats: la veritat, la tolerància, la democràcia, el laïcisme, l'amistat i la recerca de la felicitat.

PARLEM? ÉS EL TEU DRET

Per què has triat aquest llibre per a l'apartat «Parlem? És el teu dret» del catàleg Àlbum i drets de la infància? La llibertat d'expressió és un fonament bàsic i complementari del pensament crític. Per expressar-nos necessitem forjar un criteri propi, i per arribar-hi cal ser capaços d'identificar la manipulació, l'engany i la mentida, i de fer aflorar la veritat mitjançant un mètode que permeti reconèixer-la. La segona part del llibre recorda els principis del sistema polític més just que hem creat: la democràcia. I ens incita a construir-la cada dia a partir dels pilars de la Il·lustració: la veritat, la realitat, la felicitat, la llibertat, la potència, la valentia, la justícia, l'amistat, el laïcisme i la tolerància.

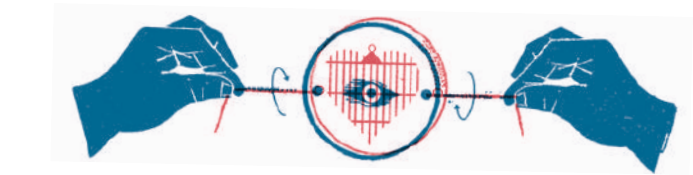
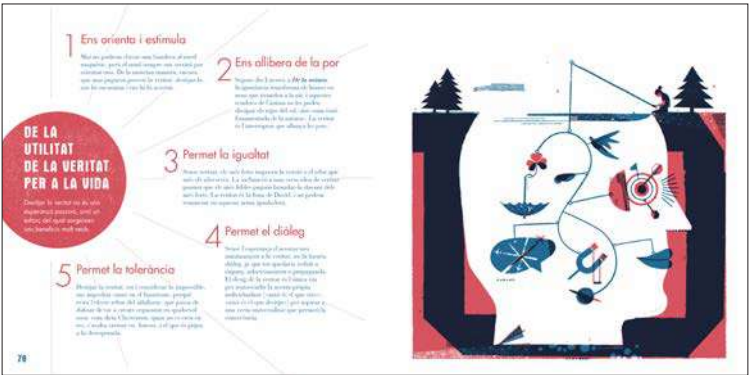
Una curiositat

Ens semblava essencial oferir un manual bàsic de pensament crític per a infants i joves. Quan vam encarregar l'obra, l'autor ens va lliurar el triple de text del projecte original. Vam intentar escurçar-lo, però estava tan ben trenat que no va ser possible. En canvi,

vam fer un gran esforç d'il·lustració i maquetació per adaptar-nos al nou volum de text, un procés que va suposar diversos mesos de treball.

Una lectura

Per anar més enllà de la teoria i interioritzar les idees exposades, el llibre inclou un apartat pràctic final amb exercicis filosòfics que permeten posar en joc els principis comentats. A més, ofereix bibliografia, filmografia i manifestos per continuar aprofundint.



Enllaços d'interès:
<https://thuleediciones.com/catalogo/pensament-critic-il-lustrat/>

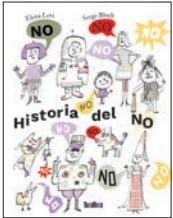
LLIBRES RELACIONATS



JUNTOS
(PIJAMA BOOKS)



ALBA BLABLA Y YO
(PÍPALA)



HISTORIA DEL NO
(TAKATUKA)



¿HAY ALGUIEN AHÍ?
(WONDER PONDER)

Temes del llibre
Pensament crític, amistat, desinformació, Il·lustració, democràcia.

Autoria
Bernat Castany Prado
(Barcelona, 1977) Professor de literatura a la Universitat de Barcelona, filòsof, articulista a *El País* i escriptor (finalista del Premio Anagrama de Ensayo 2021).

Cinta Fosch
(1986) Il·lustradora editorial, de premsa i publicitària. Graduada en Disseny Gràfic a l'Escola Massana i en Història de l'Art a la Universitat de Barcelona.

Més llibres a: thuleediciones.com

Dret al joc

Text: **Carolina Lesa Brown**
Il·lustració: **Marta Sevilla**
Editorial: **A Fin de Cuentos**
Any: 2025
Format: 18,5 x 23 cm
40 pàgines · Rústica
ISBN: 978-84-19684-36-3
Edat recomanada: +8



Ruge y resuelve. Pasatiempos sobre dinosaurios para mentes exploradoras

Si ets una persona apassionada pels dinosaures, aquest llibre posarà a prova els teus coneixements amb una pila de reptes. Però si hi has arribat per pura casualitat, també pot convertir-se en l'«inici d'una gran amistat» amb la **dinosaurologia: una invitació a despertar la curiositat per la vida més enllà de la vida i a gaudir-ne molt més del que imagines.**

Per què has triat aquest llibre per a l'apartat «Dret al joc» del catàleg Àlbum i drets de la infància?

El dret a jugar és un pilar fonamental de la infància, una necessitat tan vital com menjar. El joc és la manera com els infants exploren el món i s'atreixeixen a ser qui somien ser: el tímid esdevé heroi, el baix, gegant; el poruc, valent. A través del joc, cada infant s'enfronta a les seves pors i inseguretats i s'endinsa en mons sense límits.

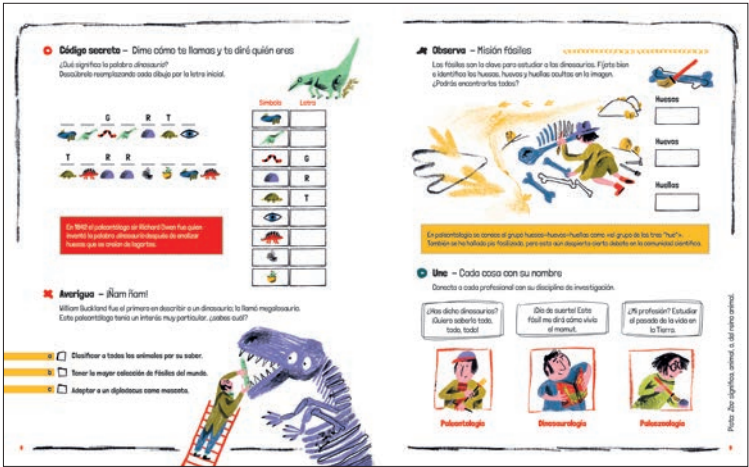
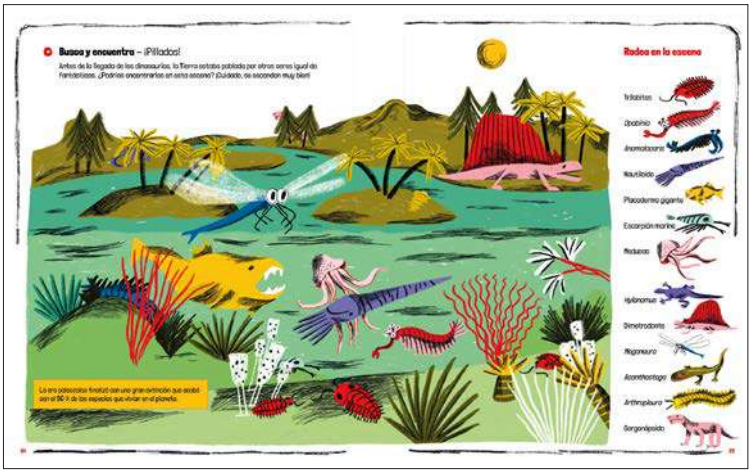
Aquest llibre és una porta oberta a aquest univers de fantasia. Ofereix reptes senzills que conviden els infants a convertir-se en paleontòlegs, no només per posar a prova les seves habilitats, coneixements i atenció, sinó també per conèixer alguns dels animals més fascinants que han trepitjat mai aquest planeta.

Una curiositat

Aquest llibre va néixer en qüestió de minuts: una proposta de WSP de Carolina Lesa i una resposta gairebé immediata de «sí, m'agrada, endavant». A partir d'aquí, totes vam començar a córrer —volíem arribar a temps per publicar-lo a l'estiu—: Carolina, amb els textos i les proves; Marta Sevilla, amb les il·lustracions; Luciana Castelli, amb el disseny; i Belén San Juan, amb les correccions i verificacions per assegurar que fins a l'últim detall fos rigorós. La decisió més difícil? La portada. Però creiem que va valer la pena donar-hi tantes voltes.

Una lectura

Pot ser interessant resoldre les activitats en família o a l'aula, compartint coneixement i diversió, o bé plantejar-les com un concurs en un grup d'infants. El llibre incorpora un solucionari que ajuda a resoldre qualsevol dubte. També us animem a recrear-vos observant les il·lustracions, plenes de detalls.



Enllaços d'interès:
<https://afindecuentos.com/wp-content/uploads/9788419684363.pdf>

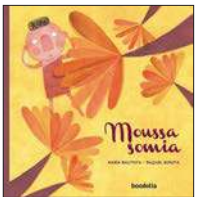
LLIBRES RELACIONATS



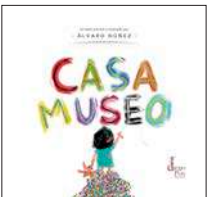
UN OU EN BICICLETA
(A BUEN PASO)



JUGAMOS AL ESCONDITE
(AKIARA BOOKS)



MOUSSA SOMIA
(BOOKOLIA)



CASA MUSEO
(DIEGO PUN)

Temes del llibre
Activitats creatives sobre dinosaures.

Autoria
Carolina Lesa
Licenciada en Comunicació Social, màster en Necessitats i Drets de la Infància i màster en Llibres i Literatura per a Infants i Joves. És docent del màster en Lectura, Llibres i Lectors Infants i Juvenils de la UNIR i del màster La Biblioteca como Agente de Transformación Socioeducativa de la UCM. També du a terme tasques formatives per a professionals de la salut, la psicologia (neurodivergències) i l'educació. Especialitzada en autisme i en col·lectius socialment vulnerables, col·labora en el sector editorial com a autora, editora i assessora en diversos projectes literaris.

Marta Sevilla
Licenciada en Belles Arts per la Universitat Politècnica de València. Va estudiar gravat a Alemanya, on va començar a experimentar amb el text i la imatge. El 2014 va iniciar la seva trajectòria com a dissenyadora gràfica en una editorial, feina que més endavant va compaginar amb la il·lustració. Ha treballat per a mitjans com *El País*, *The New Yorker* o *The Washington Post*, i ha il·lustrat nombrosos llibres, a més d'escriure'n un parell.

Més llibres a: **afindecuentos.com**

Text i il·lustració: **Elena Val**
Traducció: **Teresa Duran**
Editorial: **Ekaré**
Any: 2024
Format: 30,5 x 22 cm
40 pàgines · Cartoné
ISBN: 978-84-128118-1-0
Edat recomanada: +6

Edició en castellà:
El hijo del astronauta
ISBN: 978-84-128118-0-3



★ *BRAW Amazing Bookshelf*,
Fira de Bolonya, 2024
★ *White Ravens, 2024*

El fill de l'astronauta

El fill de l'astronauta fa temps que no veu el seu pare: és en una missió espacial. «Quan torni el papa farem una gran festa. La gent orbitarà al seu voltant per dir-li: "Benvingut a casa! Benvingut a casa!" Però quan diguin "casa", voldran dir "la Terra". I només jo diré "casa" de debò».

DRET AL JOC

Per què has triat aquest llibre per a l'apartat «Dret al joc» del catàleg Àlbum i drets de la infància?
Quan la vida es presenta tal com és —amb mancances, falles de comunicació i dificultats—, els infants juguen. El joc és l'espai d'assaig i de processament simbòlic per excel·lència: és on cooperem, reinterpretem i creem regles capaces de contenir el món. El fill de l'astronauta, que enyora el seu pare i creix vorejant les seves absències, recorre al joc amb altres infants. El joc —aquest «desafiament a la gravetat»— esdevé una de les formes de l'esperança.

Una curiositat
Elena Val va concebre aquest llibre a partir d'una fotografia que el seu pare va fer l'any 1969: la televisió retransmetent la missió Apollo a la Lluna. Hi vam reconèixer una veu infantil molt autèntica que viu l'absència a través de la metàfora extrema d'un heroi modern —el pare més important— que, és clar, mai no pot ser a casa.

Una lectura
Proposem una lectura silenciosa i fragmentària. El llibre es pot obrir per qualsevol pàgina, anar endavant i enrere, i deixar que sorgeixin jocs lliures entre les seves planes. La clau és estar a prop per acollir les converses que pugui generar. Un possible fil conductor és jugar a buscar els peixos que apareixen al llarg del llibre. A partir d'aquí, es pot preguntar què poden simbolitzar, quina mascota té el fill de l'astronauta, a què juga quan està sol i a què juga quan és amb els altres.



Enllaços d'interès
<https://unperiodistaenelbolsillo.com/elena-val-hijo-astronauta/>

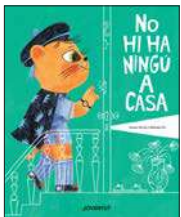
LLIBRES RELACIONATS



LA CAROLINA I EL LLUMÍ
(A FIN DE CUENTOS)



KIKE Y LAS BARBIES
(GATO SUECO)



NO HI HA NINGÚ A CASA
(JUVENTUD)



LAS NIÑAS INTRÉPIDAS
(LIBRE ALBEDRÍO)

Temes del llibre
Joc, família, soledat, progenitors que treballen, processament simbòlic, construcció del jo.

Autoria
Elena Val
Nascuda a Barcelona l'any 1965, és llicenciada en Belles Arts. Va treballar en disseny publicitari abans de dedicar-se a la il·lustració infantil, tasca que combina amb un projecte de materials creatius i educatius per a infants. Ha estat guardonada amb el Premi Junceda al Millor Llibre Infantil de Ficcio (2021) i amb una menció al Catàleg Iberoamericà d'Il·lustració de la FIL de Guadalajara. *El fill de l'astronauta*, seleccionat a la llista White Ravens 2025, és el seu segon llibre a Ekaré, després de *Banyeta*, amb text de Teresa Duran.

Més llibres a: **ekare.com**

Text i il·lustració: **Luciana Feito**
Traducció: **Daniel Cortés Coronas**
Editorial: **Pastel de Luna**
Any: 2025
Format: 20 x 23 cm
40 pàgines · Cartoné
ISBN: 978-84-16427-75-8
Edat recomanada: +3

Edició en castellà:
Caballito
ISBN: 978-84-16427-74-1



El Tatanet

A la ciutat, tot és soroll, fum i edificis. Per això, els caps de setmana, una nena troba la felicitat al camp. Allà, mentre la seva mare fa la migdiada, espera amb il·lusió la crida del seu amic fidel, el Tatanet. Junts exploren la natura, inventen cançons i juguen fins a perdre la noció del temps.

DRET AL JOC

Per què has triat aquest llibre per a l'apartat «Dret al joc» del catàleg Àlbum i drets de la infància? Perquè ens convida a viure una història que celebra el poder de la imaginació i del joc lliure. *El Tatanet* és un cant a la infància, a aquesta capacitat única de transformar el que és quotidià en aventura, d'imaginar mons extraordinaris. A través del joc, els infants poden evadir-se d'aspectes més durs i tristos de la realitat, una necessitat especialment important durant la infància.

Una curiositat
L'autora es va inspirar en la seva pròpia experiència de petita. Era un joc que compartia amb la seva germana: els caps de setmana solien anar a una casa familiar i cadascuna tenia el seu propi cavallet de joguina fet a mà, amb el qual van viure moments inoblidables.

Una lectura
Proposem convidar amics —reals o imaginaris— a prendre el te un diumenge i inventar una cançó, tal com fa la protagonista del llibre. Pot ser als núvols o a terra ferma, si hi ha vertigen: com es prefereixi.



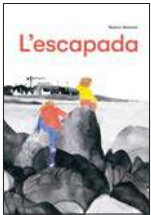
Enllaços d'interès
<https://www.pasteldeluna.com/product-page/caballito-libro-para-niños>

Temes del llibre
Natura, infància, joc lliure, imaginació, camp, mares i filles, cavalls.

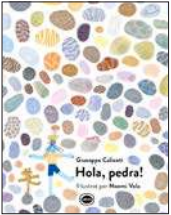
Autoria
Luciana Feito
Nascuda a Buenos Aires (Argentina), ciutat on resideix actualment. És llicenciada en Disseny Gràfic per la Universidad de Buenos Aires (UBA). Després de graduar-se, va descobrir la seva passió per la il·lustració. La seva trajectòria principal se centra en els llibres infantils, tot i que també ha desenvolupat projectes per encàrrec en àlbums, revistes, papereria, jocs web i estampació tèxtil.

Més llibres a: [pasteldeluna.com](https://www.pasteldeluna.com)

LLIBRES RELACIONATS



L'ESCAPADA
(LIBROS DEL ZORRO ROJO)



HOLA, PEDRA!
(LIMONERO)



¡CONSTRUYAMOS UNA PRESA!
(PÍPALA)



EL LLADRE DEL BARRET
(NUBE OCHO)

Text i il·lustració: **Magui Siffredi**

Editorial: **Pijama**

Any: 2025

Format: 20 x 28 cm

40 pàgines · Cartoné

ISBN: 978-84-19135-36-0

Edat recomanada: +5



Las fantásticas aventuras perdidas

En Martín no se separa de la seva tauleta. La porta a tot arreu i sempre està encesa. Però... serà capaç de descobrir que el món que hi ha fora és, en si mateix, una gran aventura?

Per què has triat aquest llibre per a l'apartat «Dret al joc» del catàleg Àlbum i drets de la infància?

Aquest àlbum il·lustrat ens proposa un viatge sorprenent on la imaginació, la tecnologia i la vida familiar es troben i dialoguen amb humor i tendresa. En un món envoltat de pantalles, les seves pàgines conviden a aturar-nos i a pensar en tot allò que queda fora de camp quan l'atenció es concentra exclusivament en el món digital. Més enllà de l'estètica i de la força visual de les il·lustracions, el llibre obre un espai de reflexió sobre què vol dir compartir temps en família i redescobrir els petits instants que ens uneixen. Alhora, transforma una preocupació molt present avui dia en una experiència literària i visual accessible per a totes les edats.

Una curiositat

Es tracta d'una obra que transcendeix el que és quotidià i ofereix al lector una oportunitat per aturar-se, mirar i reflexionar sobre la connexió familiar, la infància i l'impacte de la tecnologia en la vida diària. Un exemple clar de com l'art i la literatura infantil poden obrir camins de reflexió cultural i social.

Una lectura

- Un ritual sense pantalles: escollir un moment especial del dia per llegir plegats, apagant mòbils i tauletes, i dedicant tota l'atenció al llibre.
- Lectura intergeneracional: avis, mares, pares i infants poden descobrir junts la història i conversar sobre com la tecnologia ha transformat les rutines quotidianes.
- Després de la lectura: convidar els infants a dibuixar o escriure com s'imaginarien un dia sense pantalles, inspirats pel viatge que proposa el llibre.



Enllaços d'interès:

Dossier de premsa: <https://bit.ly/4nAJPKX>

Fitxa tècnica: <https://bit.ly/4ogL4fO>

Producte: <https://bit.ly/4oyIGRC>

LLIBRES RELACIONATS



L'ABECEDARI ENTREMALIAT
(TAKATUKA)



EN LEO I LA LISA.
MÉS ENLLÀ DE LA CIUTAT ÚNICA
(THULE)



L'ASCENSOR
(LIMONERO)



ELLEN Y EL LEÓN
(WONDER PONDER)

Temes del llibre

Ús de la tecnologia i de les pantalles, atenció a la vida real, desconnexió digital, descobriment de l'entorn, aventura fora del món virtual.

Autoria

Magui Siffredi

(Buenos Aires, 1988). Il·lustradora i dissenyadora gràfica especialitzada en literatura infantil. Es va graduar en Disseny Gràfic a la Universidad de Buenos Aires i, amb la voluntat d'especialitzar-se, es va traslladar a Barcelona per estudiar Il·lustració Infantil a EINA. El seu estil es caracteritza per l'ús de colors vibrants, línies orgàniques i una gran riquesa de detalls, amb una tendència propera a l'horror vacui. Gràcies al seu talent i dedicació, s'ha consolidat com una veu destacada en el món de la il·lustració, amb una mirada fresca i emotiva que connecta amb el públic infantil.

Més llibres a: [pijamabooks.com](https://www.pijamabooks.com)

ÍNDEX

PRÒLEG

DRET A SER

Tami, el maquinista • 8

La Bruja Lechuza • 10

Anybody • 12

POBRESA, EXCLUSIÓ SOCIAL

I VIOLÈNCIA

Un bon día • 16

Dormo al carrer • 18

L'orquestra de l'esperança • 20

En Milo imagina el món • 22

QUAN LA VIDA ÉS UN DRET

Del costat bo • 26

Khalat • 28

Haikus para detener un tren • 30

Coses petites i extraordinàries • 32

LA SALUT COM A DRET

Ingràvida • 36

La soledad de los peces • 38

És així, la mort? • 40

PARLEM? ÉS EL TEU DRET

L'artista • 44

L'ham que em va pescar • 46

La faldilla lila d'en Leo • 48

Pensament crític il·lustrat • 50

DRET AL JOC

Ruge y resuelve • 54

El fill de l'astronauta • 56

El Tatanet • 58

Las fantásticas aventuras perdidas • 60



MANIFEST

11 raons per al llibre àlbum

**11 raons per les quals un decàleg
no és suficient: quan arribem
a deu, cal tornar a començar**

- 1** Perquè qualsevol persona, a qualsevol edat, necessita l'art i la bellesa per habitar el món.
- 2** Perquè compartir lectures en família o amb amistats és estimar-se, ens uneix; sense menystenir el plaer de llegir un llibre àlbum en solitud.
- 3** Perquè quan relacionem text i imatge, desxifrem un codi perfecte, aprenem a pensar, a donar significat, a emocionar-nos.
- 4** Perquè un llibre àlbum costa molt menys que un pastís d'aniversari, menys que l'ampolla de cava amb què acomiadem l'any i, en canvi, serveix per a tota la vida.
- 5** Perquè a través d'una reconstrucció narrativa, les persones arribem a comprendre tant el que passa al món com la nostra pròpia existència.
- 6** Perquè en passar una pàgina per submergir-nos en la següent, es desperta la imaginació. I en arribar al final, sentim el desig de cridar: «En vull més!».
- 7** Perquè a través de les històries il·lustrades ens reconeixem com a persones, protagonistes d'històries, i descobrim que no estem sols.
- 8** Perquè si un adult no entén què passa a les pàgines d'un àlbum, li ho explicarà l'infant.
- 9** Perquè si has oblidat un àlbum al fons d'un calaix, el dia que, per atzar, torna a caure a les teves mans, t'alegrarà com el millor dels regals.
- 10** Perquè cal aturar-se per contemplar el món, per reconèixer les pistes i els detalls que amaguen les imatges. Un llibre àlbum atura el temps, et convida a ser reflexiu.
- 11** Perquè la lectura d'àlbums enriqueix la sensibilitat artística, desenvolupa l'esperit crític i et fa lliure.

22 EDITORIALS INDEPENDENTS

Una iniciativa destinada a donar visibilitat i rellevància social al gènere àlbum, amb propostes que volem desenvolupar conjuntament amb llibreries, biblioteques i escoles. Perquè pensem que l'àlbum és imprescindible per construir una societat amb esperit lliure i literari.

SOM:



www.abuenpaso.com
ariannasq@gmail.com
Tel. 670 722 409



www.afindecuentos.com
info@afindecuentos.com
Tel. 696 23 30 75



www.akiarabooks.com
info@akiarabooks.com
Tel. 93 217 20 31



www.babulinkabooks.com/es
hola@babulinkabooks.com
Tel. 932 160 068



www.bookolia.es
contacto@bookolia.es
Tel. 91 751 36 09



www.cocobooks.com
coco@cocobooks.com
Tel. 932 691 404



www.diegopunediciones.com
info@diegopunediciones.com
Tel. 644 239 260



www.ekare.es
ekare@ekare.es
Tel. 934 152 156



www.gatosueco.es
info@gatosueco.es
Tel. 600 64 10 07



www.editorialjuventud.es
info@editorialjuventud.es
Tel. 934 441 800



www.editorialkokinos.com
peregrina@editorialkokinos.com
Tel. 670 392 654



www.lianaeditorial.com
info@lianaeditorial.com
Tel. 673 943 565



www.editoriallibrealbedrio.com
gema@editoriallibrealbedrio.com



www.librosdelzorrorojo.com
info@librosdelzorrorojo.com
Tel. 93 307 68 50



www.limonero.com.es
info@limonero.com.es



www.nubeocho.com
info@nubeocho.com
Tel. 911 253 274



www.pasteldeluna.com
contacto@pasteldeluna.com
Tel. 630 95 20 05



www.pijamabooks.com
info@pijamabooks.com



www.editorialpipala.es
csolis@adrianahidalgo.com
Tel. 677 607 374



www.takatuka.cat
patric@takatuka.cat
Tel. 620 048 390



www.thuleediciones.com
info@thuleediciones.com
Tel. 932 080 898



www.wonderponderonline.com
info@wonderponderonline.com
Tel. 680 587 759



Edició no venal. Prohibida la seva venda.

Il·lustració de coberta: Manuel Marsol

© Associació ¡Álbum!, 2025
C/Sant Agustí, 6. 08012 Barcelona
© dels textos: Associació ¡Álbum!, 2025
© del pròleg: Lara Meana, 2025
© de les il·lustracions: els seus autors
Disseny i maquetació: Jennifer Carnà

Queda prohibida la reproducció total o parcial d'aquest llibre
per qualsevol mitjà sense el permís previ per escrit de l'associació.

AMB L'AJUDA DE



¡ÂLBUM!
és una iniciativa destinada
a donar visibilitat i rellevància social
al gènere àlbum



webdelalbum.org

f @ v Delalbum